

# GLAS

Glavni urednik: Igor Slavec

Odgovorni urednik: Jože Košnjek

35-letnici izhajanja odlikovan z Redom zaslug za narod s srebrno zvezdo

LETO XXXVI

GLASILO  
SOCIALISTIČNE  
ZVEZE  
DELOVNEGA  
LJUDSTVA  
ZA GORENJSKO

## Razstava obrti v Škofji Loki

**Škofja Loka** — Športna dvorana na Podnu bo imela od srede, 16. do nedelje, 20. novembra, v gosteh škofjeloške obrtnike. Ti so sklenili stopničanost, in občanom, delovnim organizacijam, predvsem pa tudi pokazati, kaj delajo, česa so sposobni in kakšen razvoj so dosegli pri svojem gospodarjenju. Drobno gospodarstvo ni od takih priča že dejstvo, da 22 od-



16.-20.november

1983

Društvo zdrženje Škofja Loka

## Zakaj še dražje ogrevanje od napovedanega?

Ko so minuli teden stanovalci v družbenih stanovanjih v kranjski občini, ki jih ogrevajo kotlovnice, dobili položnice za poravnano stroškov za ogrevanje, so bili neprijetno presenečeni. Zneski so bili precej višji od že napovedanih podražitev.

**Kranj** — Minuli teden so stanovalci v stanovanjih v kranjski občini, ki jih ogrevajo kotlovnice, dobili položnice za poravnano stroškov za ogrevanje. Povzročile so nemajno presenečenje in ogorenje, tako da se ponekod že sestali hišni sveti ali bili sestanki v krajevih skupnosti. Zakaj? V Glasu smo 25. oktobra zapisali, da bo letos že ob mili zimi ogrevanje drago in objavili tudi odstotke, za koliko se bodo v posameznih kotlovnicah podražili stroški ogrevanja v sezoni 83/84.

Odbor za prenovo in gospodarjenje s stanovanji in stanovanjskimi hišami v družbeni lastnini pri samoupravni stanovanjski skupnosti občine Kranj je izračunih in predlaganih stroških, ki jih je pripravil energetski oddelek pri Domplanu, razpravljal 21. oktobra. Ni imel kaj dosti možnosti, saj je ugotovil, da so stroški večji predvsem zaradi podražitev mazuta in kurilnega olja. Zato je sklenil, da se začno akontacije obračunavati s 1. novembrom. Dokončno pa naj bi takšen predlog akontacije potrdila še skupščina samoupravne stanovanjske skupnosti, ki pa se do danes še ni sestala.

Ogorčenje, kot rečeno, so povzročili predvsem višji zneski od pričakovanih podražitev glede na objavljene odstotke. Zakaj se je to zgodilo smo povprašali vodjo energetskega oddelka pri Domplanu Iztoka Knific.

Stroški oziroma podražitve, ki jih je potrdil odbor pri samoupravni stanovanjski skupnosti so bili izračunani na obračunsko leto (na 12 mesecev), ki za tekočo kurilno sezono traja od 1. 7. 1983 do 30. 6. 1984. Ko je odbor sklenil, da se začne akontacije obračunavati s 1. novembrom, je bilo treba najprej preračunati, koliko so stanovalci po starih akontacijah (iz obračunskega leta 82/83) vplačali od 1. 7. do 31. 10. letos za stroške ogrevanja v tem obračunskem letu. Ker so bile te (lanške) akontacije občutno nižje in je nastala zato v štirih mesecih že občutna razlika, je hkrati porastel znesek, ki ga morajo stanovalci zdaj poravnati (in nadoknaditi manjkajočo razliko od 1. 7. do 31. 10.) od 1. novembra letos do 30. junija prihodnje leto; torej v osmih mesecih.

Dejanski izračun pa je naslednji. Do 31. oktobra so stanovalci na Planini plačevali akontacijo po 26,50 dinarja za kvadratni meter. Že od 1. julija naprej izračunana akontacija pa znaša 44,65 dinarja (za 68 odstotkov več). Zaradi nastale 4-mesečne razlike pa je nova preračunana akontacija (za 8 mesecev) 53,73 dinarja za kvadratni meter. Za Vodovodni stolp 25,41 din (stara akontacija), od 1. julija 49,50 (95 %), za 8 mesecev 61,54 din za kvadratni meter. Za objekt JLA 6 je bila 23,56 (stara akontacija), od 1. julija 42,00 (78 %), za 8 mesecev 51,23 din za kvadratni meter. V objektih na Zlatem polju 3 b in 3 c 35,95 (stara akontacija), od 1. julija 64,50 (79 %), za 8 mesecev 80,07 din. V objektu HS Cerkde 38,88 (stara akontacija), od 1. julija 64,77 (66 %), za 8 mesecev 77,72 din. V objektu HS Preddvor 38,88 (stara akontacija), od 1. julija 68,15 (75 %), za 8 mesecev 76,31 din. V kotlovnici H 8 v Kranju znaša nova akontacija od 1. julija 55,32 (84 %), za 8 mesecev za stanovalce v Nazarjevi ulici 72,62 din, za stanovalce v Dražgoški pa 70,46 din.«

Takšne so torej številke. Podražitve so vsekakor občutne in ogorenje bi bilo prav gotovo manjše, če bi bili stanovalci pravočasno temeljito obveščeni o tem. Ostaja pa glavno vprašanje, ali bodo takšne stroške ogrevanja tudi dejansko vsi zmogli?

A. Žalar

stotkov občinskega proračuna, torej dobro petino, pokriva 410 obrtnikov, ostale slabe štiri petine pa 14.000 delavcev, zaposlenih v škofjeloškem gospodarstvu. Ustvarili so 530 milijonov brutto prometa in neposredno izvozili za 71.000 dolarjev svojih izdelkov na konvertibilno področje, združenemu delu pa so s svojimi izdelki omogočili za okrog 3.600.000 dolarjev izvoza.

Leta 1936 je bila v Škofji Loki zadnja takšna razstava. Po vojni, leta 1957, so sicer Škofjeločani imeli svojo gospodarsko razstavo, vendar je prevladoval družbeni sektor. Razstava drobne obrti na Podnu je torej prva povojska razstava te vrste v Škofji Loki. Obrtniki so jo pripravili z dobrim namenom, da bi občanom približali svojo storitveno dejavnost, ki lajša vsakodnevne drobne skrbi okrog raznih hišnih in drugih opravil, osebnih storitev in najrazličnejših gospodinjskih popravil, obenem pa hočejo združenemu delu pokazati, kaj in koliko že delajo izdelkov in polizdelkov za posamezne delovne organizacije širom po Jugoslaviji. Z

razstavljenimi primerki in s filmsko predstavljivo delo obrtnikov želijo mladim prikazati pestrost in velike možnosti izobraževanja in zaposlovanja v njihovih obrtnih delavnicah.

Razstava drobne obrti v Škofji Loki bo po pestrena z »dnevom zdrženega dela«, ko se bodo obrtniki srečali s predstavniki delovnih organizacij in se pogovorili o medsebojnem sodelovanju, »dnevom izvoza«, ko bodo tekli razgovori z izvoznimi organizacijami in bo združeno delo pokazalo tiste dele, ki jih zdaj uvaža, pa bodo jih obrtniki lahko izdelovali doma, z »dnevom medsebojnih srečanj«, ko se bodo srečali in pogovorili obrtniki raznih dejavnosti, ter z »dnevom prijateljstva« v nedeljo, ko bodo na obisk v Škofjo Loko prišli obrtniki Obretnega združenja iz Metlike.

Vrsto zanimivosti napoveduje razstava: tako bodo vsak dan prikazali frizerske spretnosti škofjeloških frizerk, v četrtek bo organizirano tekmovanje med obrtniki in občinskim možmi v kegljanju, namiznem tenisu in strelnjanju, v soboto zvečer bo modna revija pletilstva »Zanka« in Modnega krojaštva Tone Bevk. Tudi v zgodovino bodo posegli škofjeloški obrtniki in priredili sestanek člavljskega ceha, razstavili eksponate nekdanjih rokodelcev, ki jih hrani loški muzej. En kotiček bodo posvetili tudi kmečkemu turizmu: tu bodo pokazali, kako so pekle kruh naše stare mame. Prikazano bo tudi, kako »se delajo špice« in kako se peče dražgoški kruhek. Nekateri obrtniki bodo svoje izdelke na razstavi tudi prodajali, gostinci pa bodo poskrbeli za jedajo in pičajo.

Škofjeločanom in vsem Gorenjem se nedvomno obeta zanimiva prireditve. Otvoritev bo jutri, v sredo, 16. novembra, ob 11. uri in bo odprta vse do nedelje. In še nekaj:

D. Dolenc

### Konec tedna razstava ptic

**Kranj** — Od petka, 18. novembra, do vključno nedelje, 20. novembra, bo v kranjskem delavskem domu (vhod 6) odprta razstava sobnih ptic. Že četrteto leto zapored jo pripravljajo člani društva za varstvo in vzgojo ptic Lišček iz Kranja. V vseh treh dneh bo odprta od 8. do 18. ure.

Na razstavi bodo na ogled različne vrste sobnih ptic, od kanarčkov, paig do drugih eksotičnih primerkov, in bodo tudi ocenjene. Najboljše posamezne ptice in kolekcije bodo kasneje sodelovale na republiškem tekmovanju. Na razstavi bo mogoče nekatere ptice tudi kupiti. Prireditelji obetajo pestro izbiro, ki jo bodo dopolnili še z bogatim srečelovom. H. J.

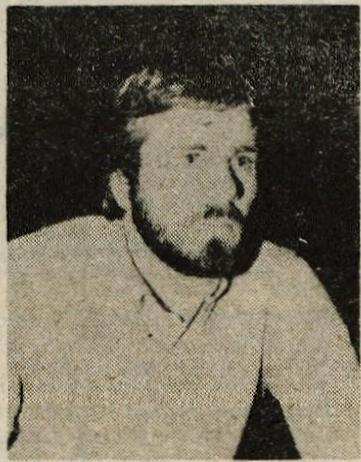
Mladi in njihova organizacija

## Opazovalec družbenih dogajanj?

»Odrinjenost na rob dogajanj in neučinkovitost pri razreševanju družbenih problemov, ki zadevajo mlade, otežkočata uveljavljajo mlađinske organizacije med mladimi,« poudarja Rajko Bakovnik, novi predsednik Medobčinskega sveta ZSMS za Gorenjsko.

**Kranj** — Mladostni zagon do dela in razreševanja družbenih problemov, kakršen je vladal na mlađinskem kongresu, je kasneje popustil. Organizirana gorenjska mlađina danes ugotavlja, da ni povsem uresničila sprejetih nalog. Pri nekaterih je ostala na pol poti — ne vedno po svoji krividi. Gorenjski mlađinci so večkrat po kongresu obravnavali nezaposlenost, ki je sicer v primerjavi z drugimi pokrajini dokaj nizka. Pereča pa za vsakega, ki zaman trka na vrata delovnih organizacij. Mlađi so dali pobudo, da bi osnovali delovne kooperativne. Kaj dlje s svojim predlogom niso prodrlj. Mlađinska organizacija namreč sama ne more najti poti iz težav, to bi znogla le s pomočjo ostalih družbenopolitičnih organizacij in strokovnih služb.

Poslabšane gospodarske razmere so mlađe postavile v še težavnejši položaj kot ostale, ki so si najnujnejše za življenje uredili v lepših časih. Problemov kar mrgoli. Ob padanju osebnega standarda in neugodnih posojilnih možnosti se mlađim stanovanja vse bolj odmikajo v prihodnost. V nezavdiljivem položaju so daki in študentje, ki bivajo v domovih ali stanujejo kot podnajemniki, saj njihove štipendije ne gredo več v korak z višino oskrbnin in ostalimi izdatki šolanja. Kadrovske štipendi-



Rajko Bakovnik, novi predsednik Medobčinskega sveta ZSMS za Gorenjsko.

je so nekdaj zagotavljale tudi delovno mesto, danes te določbe običajno ni v štipendijski pogodbi. Mlađi v nekaterih samskih domovih na Gorenjskem imajo težave s prehranjevanjem v sobotah, nedeljah in praznikih. Tega, da so prepričeni ulici in lokalom, sploh ni treba posebej uporabljati. Delavce pesti nepravično nagrajevanje in neustreznih meril napredovanja, pri čemer običajno krajsi konec potegnejo mlađi.

C. Zaplotnik

## Boljše povezovanje urbanistov

**Kranj** — Na nedavni skupščini Urbanistične zveze Jugoslavije v Kranju so delegati Zveze društev urbanistov Slovenije (predsednica predsedstva zveze je Marija Zupančič-Vičarjeva) predlagali, da bi Urbanistična zveza Jugoslavije v prihodnjem morala posvetiti večjo skrb povezovanju in skupnemu nastopanju republiških in pokrajinskih zvez urbanistov na posameznih področjih. Še posebej bi se moral zavzemati za redno obveščanje javnosti o ključnih problemih in nalogah pri varovanju okolja in urejanju prostora. Slovenška zveza društva je še predlagala, da bi Urbanistična zveza Jugoslavije prevzela pobudo za oblikovanje predlogov v zvezi s predvidenimi spremembami zvezne zakona o temeljih sistema družbenega planiranja; še posebej tistega dela zakona, ki opredeljuje naloge na področju prostorskega in urbanističnega planiranja.

V Sloveniji so danes štiri urbanistična društva, v katerih je okrog 400 članov. Društva so letos organizirala več pomembnih akcij in sodelovala pri nekaterih aktualnih vprašanjih glede urejanja prostora in urbanizma. Tako so se v začetku leta vključila v pripravo novih zakonov na področju urejanja prostora in tako v prvi kakor tudi v drugi fazi po-

**Izobraževanje ob delu**

**Radovljica** — Radovljška Delavska Univerza bo še pred koncem leta organizirala tečaje s področja energetskih naprav. Usposabljalci se bodo strojniki kotlovnih naprav, kotlov, plinskih naprav, centralnih ogrevanj in klimatizacije ter strojniki prezračevalnih naprav in kurjači kotlov. Po novem zakonu so dolžni opraviti tečaje in izpite. Po uspešno opravljenih izpitih bodo tečajniki prejeli ustrezna potrdila, ki bodo enotna za vso Slovenijo.

Veliko kandidatov se je prijavilo v tečaji za voznike viličarjev. Program obsega 40 ur teoretičnega dela in od 8 do 15 ur praktičnega pouka, ki ga bodo izvajali v tovarni Veriga v Lescah na viličarjih z električnimi in dieselskimi pogonoma.

Že oktobra so izpeljali dva tečaja higienika minimuma za delavce gostinske in živilske stroke. Prvega so pripravili v leškem Žitu, zajel je 21 tečajnikov. Drugi, s prav tako 21 tečajnikami, pa je bil namenjen delavcem HTP Bled. Za Integralove delavce bodo podoben tečaj pripravili decembra na Bledu.

JR

## Za boljše delo

**Radovljica** — O slabem delu, neučinkovitosti in nezavzetosti nekaterih teles krajevne in stanovanjske samouprave je bilo v radovljški občini že veliko povedanega, vendar se stvari ne premaknejo na bolje. Kaže, da delegati niso kos nalogam, ker jih ne pozna dobro. Ker se s podobnimi problemi soočajo tudi drugod v Sloveniji, je republiška konferenca SZDL dala priporočilo vsem občinskim konferencam, da delegate usposoblijo. Gre predvsem za stanovanjske, poravnalne, potrošniške svete, svete za varstvo okolja in druge. Kot pripomoček je izdala posebno brošuro.

Tudi občinska konferenca SZDL Radovljica je nedolgo tega dala pobudo radovljški Delavski univerzi, da organizira tečaje za člane omejenih svetov. Pripravili jih bodo v Radovljici, na Bledu in v Bohinju.

N. Gorjanc

## Glavni problem je voda

**Podmart** — Na programsko-volilni konferenci krajevne konference SZDL Podmart so podali tudi izčrno informacijo o prepočasnom reševanju problematike pomanjkanja pitne vode v Lipniški dolini. V sušnih obdobjih imajo vodo le dvakrat tri do štiri ure dnevno. Prisotni so grajali delo radovljške komunalne skupnosti in zahtevali, da komunalna skupnost in občinski izvršni svet takoj obvestita prebivalce Lipniške doline, kdaj bo ta problem rešen.

Ciril Rozman

Vse te probleme in nepravilnosti mlađi delavci, kmetje, dijaki in študentje dobro občutijo, pa pogosto zradi premajhnega znanja in idejno-politične osveščenosti ne upajo dvingiti glasu in uveljaviti svojega stališča. Po oceni Medobčinskega sveta ZSMS za Gorenjsko je le četrta gorenjskih mlađincov tudi družbenopolitično aktivnih. Mnogo več jih dela v družbenih organizacijah in društvi, z njimi pa ima mlađinska organizacija še pre malo stika.

»Mlađi smo v obdobju po kongresu temeljito obravnavali kar veliko število problemov, ki zadevajo mlađe. Našli smo rešitev v jih tudi predlagali. Le malo naših pobud je bilo upoštevanih, še manj problemov razrešenih. Prav neučinkovitost mlađinske organizacije otežka njeni uveljavljajanje med mlađimi in to je tudi razlog, da organizacija ne postane najširša »fronta« mlađih. Zato je naša najpomembnejša naloga, da povečamo učinkovitost mlađinske organizacije pri razreševanju družbenih problemov in da ji v krajevnih skupnostih, šolah in delovnih organizacijah izborimo ostalim družbenopolitičnim organizacijam enakovreden položaj,« poudarja Rajko Bakovnik, od petka novi predsednik Medobčinskega sveta ZSMS za Gorenjsko.

C. Zaplotnik

## Konferanca mlađih Bistričanov

**Bistrica** — Konec oktobra je bila v Bistrici pri Tržiču volilno-programská konferenca osnovne organizacije ZSMS. Na njej se je kljub dobrim obveščenosti zbral le malo mlađincov. Nezainteresiranost mlađine je že dolgo največji problem, s katerim se ukvarja predsedstvo osnovne organizacije.

Mlađi v Bistrici nimajo prostora, kjer bi se zbirali in organizirali klubsko dejavnost, ki bi mlađino verjetno pritegnila. Kljub prizadevanju v preteklosti bo dosega tega cilja tudi ena najzahtevnejših nalog novega predsedstva, ki je bilo izvoljeno na konferenci. To je nekoliko razširjeno, saj praksa kaže, da v akcijah sodelujejo skoraj vedno le člani predsedstva.

Razen tega ima osnovna organizacija ZSMS Bistrica v načrtu še pravilo kulturnozabavnih in športnih prireditev, tematskih večerov, še naprej se bodo mlađi aktivno vključevali v delegatski sistem v krajevni skupnosti ter sodelovali z osnovno organizacijo ZSMS v osnovni šoli Herja Bračiča. Udeleževali se bodo akcij občinske konference ZSMS Tržič, saj je povezanost z občinsko konferenco eden od temeljnih pogojev za delo. Potrudili se bodo, da bo čimveč mlađincev iz Bistrike odšlo na mlađinske delovne akcije, da bodo pridobili prostovoljce za enote teritorialne obrambe, najzaslužnejše mlađince pa bodo predlagali za sprejem v zvezo komunistov. Ob praznikih bodo sestavili kulturne programe, s katerimi se bodo udeleževali pravoslav. Tudi v prihodnjem bodo obiskovali ostarele občane v domu Petra Uzarija. Želijo, da bi storili še več kot načrtujejo, predvsem pa, da bi se v delu osnovne organizacije razen članov predsedstva vključevalo čimveč mlađih.

N. Gorjanc

## Nedelavni aktiv

**Radovljica** — Nedelavni aktiv komunistov delavcev neposrednih proizvajalcev se vleče že nekaj let. Aktiv je bil oblikovan še maja 1982 in se do danes v polni zasedbi še ni sestal, niti se odzval na sklic predsedstva občinske konference ZKS Radovljica. Predsedstvo je ugotovilo, da je odgovornost za nedelo tako v sekretariatu kot tudi pri sekretarju aktiv. Sekretar aktivna Janez Goli je sam predlagal svoj odstop, kar so na predsedstvu in seji občinskega komiteja ZKS Radovljica že sprejeli, ter hkrati naložili osnovnim organizacijam, iz katerih so člani aktivna, da obravnavajo njihovo odgovornost.

Z mandatno razdobje 1984—1985 bodo oblikovali aktiv komunistov delavcev neposrednih proizvajalcev, v katerem bo 23 članov. V osnovnih organizacijah jih bodo izvolili po enakem postopku kot sekretarje osnovnih organizacij, nato pa bo aktiv iz svoje srede izvolil sekretariat aktiv, ki bo štel štiri člane, in sekretarja aktivna.

## Nagrade učencem: da ali ne

Nekatere organizacije združenega dela učencev iz prih letnikov srednjega usmerjenega izobraževanja za proizvodno delo nagrajejo, druge ne — kdaj enotna izhodišča in mera na vso Slovenijo?

V programu srednjega usmerjenega izobraževanja je letos stopila tretja generacija osnovnošolcev. To generacijo v prvem letniku s tem čaka tudi proizvodno delo v organizacijah združenega dela, kjer bodo pod vodstvom usposobljenih inštruktorjev sodelovali v proizvodnem in samoupravnem procesu.

Tri leta je razmeroma dolga doba. Pa vendar prekratka, kot kaže, za rešitev dileme, kako je z nagrajevanjem učencev na proizvodnem delu. Nekatere organizacije združenega dela namreč nagrajejo njihov delovni prispevek, druge ne. In tako se dogaja, da se kašenje vrnje v razred z dvesto ali celo štiristo starimi tisočaki v žepu, medtem ko jih najbližji sošolec le žalostno opazuje.

Stališča do nagrajevanja učencev na proizvodnem delu so različna. Vprašanje je namreč, kako to delo pojmujejo. Če ga kot del učenega programa šole, kar vsekakor je, potem naj bi učenci tudi za to učenje ne dobili plačila. Res pa je, da učenec za to delo plačila, nato tudi učenec za to delo plačila, nato tudi učenec za to delo plačila. Lahko rečemo samo to, naj pohtijo, da ne bo že tretja generacija srednješolcev s proizvodnega dela odnesla različnih občutkov.

H. Jelovčan

## Decembra za desetino višje »plače«

Da bi se izognili presežkom v interesnih skupnostih družbenih dejavnosti, bodo prispevki zaposlenih Kranjčanov decembra na 9,33 odstotka nižji — Januarja spet po starem

Kranj — V kranjskih občinih so načrtovali, da se bodo letos osebni dohodki zaposlenih, primerjano z lanškimi, povečali za okrog devetinajst odstotkov. Že po devetih mesecih pa so izračunali, da bo rast precej višja, približno 26 odstotna.

Zaradi nepredvideno višjih izplačil osebnih dohodkov zaposlenih Kranjčanov so se hitreje natekala tudi sredstva iz prispevnih stopenj za samoupravne interesne skupnosti družbenih dejavnosti. V večini interesnih skupnosti bodo zbrana že do konca novembra.

V preteklih letih so interesne skupnosti presežke poračunavale v naslednjem koledarskem letu, tako da so za višino presežkov znižale obseg potrebnih sredstev. Presežke so torej vrnile gospodarstvu oziroma delavcem. Za letos pa zvezni zakon o začasni prepovedi razpolaganja z delom družbenih sredstev v samoupravnih interesnih skupnostih dočaka, da bodo vsi presežki namenjeni za izvozne spodbude gospodarstvu.

To pomeni, da bodo zaposleni Kranjčani decembra plačali za družbeni dejavnosti skupaj 9,33 odstotka manj denarja oziroma da bodo za to višji njihovi čisti osebni dohodki. Gre za 90 milijonov dinarjev, ki bi sicer potovali v zvezno blagajno preračunano na zaposlenega Kranjčana pa za več kot povprečno 200 dinarjev.

Znižanje prispevkov seveda velja samo za december. Januarja bodo spet veljale enake prispevne stopnje kot novembra.

H.J.

## Mlađinski seminar in volitve

**Radovljica** — Tudi letos je občinska konferenca ZSMS Radovljica pripravila dvodnevni seminar za vodstvo osnovnih organizacij, ki je potekal v hotelu Šport na Pokljuki.

Več kot sto mlađih je najprej prisluhnilo predsedniku občinskega izvršnega sveta Janezu Smoletu in predsedniku komiteja za urejanje in varstvo okolja Andreju Golčmanu. Govorila sta o gospodarskih razmerah in naložbenih načrtih v občini. Mlađi so srečanje izkoristili za konkratna vprašanja o problematiki delovnih organizacij, štipendiranju in zaposlovanju.

V nadaljevanju sta člana republike konference ZSMS Srečo Kirin in Nace Krivec spregovorila o delu ZSMS po 11. kongresu. Največ pozornosti sta posvetila mlađinskim kooperativam.

Drugi dan seminarja je bil v znamenju dela po skupinah. V posameznih skupinah osnovnih organizacij iz šol, delovnih organizacij in krajevnih skupnosti so se lahko v celoti posvetili problemom svojih sredin. Osnovnošolci in srednješolci so kritično ocenili usmerjeno izobraževanje in veliko pozornost namenili tudi poklicnemu usmerjanju. Burne so bile razprave med mlađimi delavci o številnih težavah, s katerimi se srečujemo v svojem delovnem okolju. Skupina krajevnih skupnosti je največ pozornosti namenila že tradicionalnim težavam organiziranih osnovnih organizacij ZSMS in prostorskim težavam. V razpravah so mlađi oblikovali smernice za bodoče delo.

Občinska konferenca ZSMS je seminar izkoristila tudi za programsko-volilno konferenco. Za predsednika so izvolili Ljuba Buzarina, za sekretarko Elzo Šekli.

Letošnji seminar se je od prejšnjih razlikoval tudi v tem, da so ga udeležili mlađi planinci-brigadirji iz pobratenih občin Svilajna.

Mlađi so na seminarju poskrbeli tudi za razvedrilo. Pripravili so dru-

## Nenavadno delaven konec leta

V primerjavi s prejšnjim letom bodo letos v tržiskem Tiku naredili za osem do deset odstotkov več izdelkov — Zaradi motene oskrbe s pločevino med letom in povečanih naročil v zadnjem trimesecu zdaj delajo vse sobote, med tednom podaljšujejo delovni čas, proizvodnji pa pomagajo tudi režijski delavci — Prvič samostojni izvozniki

Tržič — V proizvodnih delavnih 90-članskega kolektiva tržiškega Tika bodo do konca leta delali vse vse. Med tednom delovni čas pojavlja, na pomoč pa so priskočili tudi režijski delavci, ki bodo za stroje opravili vsak po okroglo 40 ur. S tako praksijo so prvič poskusili lani in je dobro obnesla. Tudi letos je pravljeno v rezultat dela režijskih proizvodnji sta presenetljiva. Leta so opravili že približno polovino obveznosti.

Za povečan obseg dela v zadnjih treh mesecih so se v Tiku odločili predvsem iz dveh razlogov; zaradi delnega izpada proizvodnje med le-

tom, ki so mu botrovalo težave pri oskrbi s hladno valjano pločevino, še več pa zaradi povečanih naročil v zadnjem trimesecu, ki za skoraj tretjino presegajo normalne proizvodne zmogljivosti Tika.

Tako zdaj v Tiku pospešeno delajo za svoje stalne naročnike, zlasti za Litostroj, Riko, Sip, Avtomontažo in Ikos, ki v zadnjih treh mesecih leta prav tako skusajo nadoknadi izpade med letom oziroma izpolniti izvorne obveznosti. Prvič pa se Tiko pojavlja tudi kot samostojen izvoznik. Izdelujejo blatnike za stroje švicarske firme Rolba. Pogodba se nanaša na znesek 300 milijonov dinarjev, ki

sicer ni visok, vendar za novega izvoznika kar zahteven. Če bodo s pravočasnimi dobavnimi roki in kvaliteto izdelkov ustregli tujemu naročniku, se lahko kasneje nadajo še boatejšega deviznega zasluzka.

Večja proizvodnja razen več dela zahteva tudi več denarja za osebne dohodke zaposlenih. V Tiku so bili izplačili že v devetih mesecih nekoliko nad mejo, ki jo dovoljuje družbeni dogovor, medtem ko bodo do konca leta razkorak še povečali. O tem so seznanili občinski izvršni svet in občinski svet zveze sindikatov, ki razumeta, da je treba zajetnejša proizvodna naročila pač izpolniti.

Do konca leta so v Tiku s hladno valjano pločevino preskrbljeni. Izpad dobave iz smederevske železarne, ki jim kljub sporazumu v drugem polletju še ni poslala niti kilograma pločevine, nadomeščajo z nakupom prek Metalke, Merkurja in Magosa. Ob tem pa se srečujejo z velikim cenovnim nesorazmerjem. Čeprav je uradna cena za kilogram pločevine okrog 45 dinarjev, cenejše od 80 dinarjev ne morejo dobiti. Žal v njihovih izdelkih taka cena surovine ni priznana, zato opuščajo nekatere nedonosne proizvodne programe.

Lani so v Tiku naredili 546 ton izdelkov. Letos so jih že v desetih mesecih 518 ton, medtem ko računajo, da jih bodo do konca leta še okrog sto ton. Obseg proizvodnje se bo potem takem v primerjavi z lanskim povečal za osem do deset odstotkov.

H. Jelovčan

nakar bodo izoblikovali način zbiranja denarja za gradnjo.

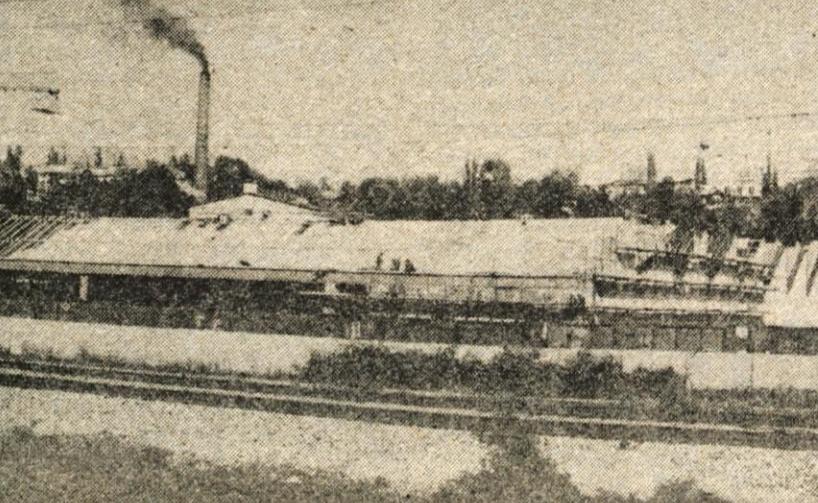
Druga obsežna naloga, ki jo izvaja Petrolova delovna organizacija Žemeljski plin, je napeljava plinovodnega omrežja do delovnih organizacij BPT in Peko. Dela bodo sklenjena do konca leta.

V Dolini Območna vodna skupnost Gorenjske financira gradnjo jezu oziroma pregrado na Tržiški Bistrici, ki bo utrdila oba bregova reke in preprečila drsenje. Vodno pregrado gradi Podjetje za urejanje hidroenergetike.

Medtem ko gre v krajevni skupnosti Kovor h koncu akcija za napeljavo telefonskega omrežja — trenutno postavljajo drogove za zračne kable — pa Jelendolčani obnavljajo cesto od Čadovelj do Hudičevega mostu, kjer je makadam najslabi. Upajajo, da bodo s pomočjo Gozdnega gospodarstva po dolgih letih čakanja morad prihodnje leto odcep vendarle prekrili z asfaltom.

Med deli na področju komunalne izgradnje vsekakor velja omeniti tudi urejanje nadvse potrebnega parkirišča za tovornjake in avtobuse na Mlaki.

H. Jelovčan



**Plemenitilnica pod eno streho** — Z rekonstrukcijo toplarne je kranjski Tekstilindus pridobil energijo tudi za razširjeno plemenitilnico. Že spomladi so začeli z gradnjo prizidka plemenitilnice, do konca leta pa bodo gradbena dela dokončana. Pridobili bodo 3.200 kvadratnih metrov površine, tako da bodo v obrat I preselili tudi plemenitilnico iz obrata II. Plemenitilnica bo poslej skoraj povsem centraliziran obrat, kar bo velikega pomena za Tekstilindusovo proizvodnjo. Prizidek je zgrajen iz lastnih sredstev, opremili ga bodo po stopoma prihodnje leto. Za novo plemenitilnico načrtujejo tudi nekaj novih strojev in naprav iz uvoza. — Foto: D. Dolenc

kov na leto. Dnevno v Neoplanti zakajajo okrog 1400 prasičev in po 50 pitanjih govedi. Neoplanta pa je vključena v SOZD Agrocoop, ki ima skupne obdelovalne površine 230.000 hektarov, 21.830 zaposlenih, na leto zredi 340.000 prasičev in 25.000 pitanjih govedi, v svojih mlinih zmelje po 207.000 ton moke, proizvede 140.000 ton močnih krmil, predela 160.000 ton soje, pridobi 70 milijonov litrov mleka, proizvede 50.000 ton sladkorja, 70 milijonov litrov piva ter 40.000 ton konzerv in zmrzljene zelenjave. To je resnično eden naših največjih kmetijskih predelovalnih velikanov, saj SOZD Agrocoop velja za 10. največjo delovno organizacijo pri nas.

Delavci v kranjski poslovnični Neoplanti se trudijo, da naročeno blago čim prej pride do kupca. Kot pove voda poslovnične agronom Peter Sajović, razvajajo blago s štirimi manjšimi kamioni, večjim odjemalcem pa veliki tovornjaki prepeljejo željeno blago naravnost iz Novega Sada v skladišče določene delovne organizacije. Iz njihovega skladišča oskrbujejo le manjša trgovska podjetja tako, da v skladišču sproti pravljajo in kompletirajo naročeno blago. Okrog 60 odstotkov naročenega blaga razvozijo sami, ostalo pa gre direktno iz novosadskega skladišča. Njihovi največji odjemalci so Mercator, Živila, ABC Pomurka, Primorje Gorica, Hmezd Celje in drugi. Decembra vsako leto se dogovore o potrebah za naslednje leto, vsakič sklenejo tudi aneks k samoupravnemu sporazumu, ki so ga sklenili v začetku svojega sodelovanja. Potem svoje kupce vse leto oskrbujejo, prilagajajo pa se seveda njihovi opremljenosti. Najbolj idealno bi bilo, če bi vsi imeli odgovarajoča skladišča, zmrzovalnice in podobno. Vendar povsod ni tako in zato so ponekod potrebeni zelo pogosti oskrbovalni dnevi.

Težave, s katerimi se v Neoplanti bori, so podobne kot drugod. Najhujš so v cenovnem nesorazmerju, kajti sorazmerja od živega prašiča pa do njegove končne predelave so porušena, težave so z uvoženo embalažo. Dva meseca ni bilo na trgu paršet prav zaradi embalaže. Sicer se pa ne pritožujejo. Delavci Neoplante v Kranju bi že zeli, da bi tudi v prihodnje bilo na voljo dosti mesnih izdelkov, da bi tako kot doslej redno oskrbovali svoje kupce, saj konec končev so nagrajivani od prometa, od prodanega kilograma. Pa to si žele, da bi Gorenjci, predvsem Živila dokončno uredila svoja skladišča. Potem bo še veliko lažje delati.

D. Dolenc

## Fruškogorske salame že dobro poznamo

Poslovalnica Neoplante iz Novega Sada, ki ima sedež v Kranju, zalaga z mesnimi izdelki v Sloveniju

Kranj — Silno majhna se zdi hišica na Primskovem v Kranju, kjer je bila nekoč gostilna »Pri Jaku«, pa vendar je v njenih preurejenih prostorih zmrzovalnica za vagon mesnin, za dva vagona hladilnic za normalno hlajenje in za dva vagona normalnih skladiščnih prostorov. Le pet delavcev je zaposlenih pri Neoplanti v Kranju: trije šoferji, skladiščnik in vodja poslovnične. Res pa je, da vsak prime za vsako delo. Vsak mesec Neoplanta iz Novega Sada prav preko te male poslovnične v Kranju proda po vsej Sloveniji od 250 do 300 ton mesnih izdelkov. Po Gorenjski gredo največ paštete, trajne salame, mesne konzerve in zavitki masti. Gorenjci radi segamo po njihovih novosadskih in fruškogorskih salamah. Poltrajnici izdelkov pa dobimo od te poznačenih novosadske firm, ki so na primer Živila, še nimajo urejenih skladišč. Zato pa več teh mesnin prodajo v Ljubljano in drugam.

Neoplanta, industrija mesa, mesnih izdelkov in konzerv Novi Sad ima v Jugoslaviji 10 predstavnih, za Slovenijo pa je v Kranju. Kako velika firma je to, nam povedo podatki, da ima zaposlenih 1215 delavcev in izdelka 35.000 ton mesnih izdel-

**Dokaj živahna dejavnost na področju komunalne izgradnje tržiške občine — Priprave na gradnjo prve etape vodovoda od zajetja Črnega gozda do Cimpra, napeljava plinovoda, telefonov v Kovoru, ureditev parkirišča za tovornjake in avtobuse na Mlaki, gradnja vodne pregrade v Dolini in obnova ceste od Čadovelj do Hudevega mostu**

Izčišč — Sedanji družbenogospodarski trenutek ni preveč naklonjen komunalnim naložbam. Kljub temu pa je v tržiški občini prizadet, da je prek komunalne oziroma krajevne skupnosti speljali vsaj najbolj preverjajoča komunalna opremljenosti.

Izčišč — Trenutno najzahtevnejša naloga je vsekakor priprava na gradnjo vodovoda. Razen tega, da pitne vode že daj manjka, zlasti v vaseh pod Kričko goro, med poletno sušo pa so jo prenešali celo v Bistrici, je od gradnje novega zajetja odvisna tudi vsa nadaljnja industrijska in stanovanjska gradnja.

Strokovna analiza je pokazala kot najprimernejše, po ekonomski in tehnični izvedbi, zajetje Črnega gozda. Celotna gradnja vodovoda bi po sečnih cenah zahtevala 170 milijonov dinarjev. Teliko denarja v tržiški občini seveda ne bodo mogli dobiti naenkrat, zato so se odločili, da bodo prihodnje leto začeli graditi prvo etapo vodovoda od zajetja Črnega gozda do Cimpra, kjer se bo priključil na obstoječe omrežje. Komunalna skupnost in Komunalno podjetje bodo v sodelovanju s projektantom izgradnje ceste — Tehnika do 20. novembra ovrednotila predvidena dela,

nakar bodo izoblikovali način zbiranja denarja za gradnjo.

Druga obsežna naloga, ki jo izvaja Petrolova delovna organizacija Žemeljski plin, je napeljava plinovodnega omrežja do delovnih organizacij BPT in Peko. Dela bodo sklenjena do konca leta.

## Gorjupovi dnevi v Rogaški Slatini

## Prvi spodbudni dosežki

**Letos smo pri uresničevanju gospodarske stabilizacije dosegli prve spodbudne rezultate — Prihodnje leto bo prav tako težko ali še težje — Ključne naloge vajajo enake**

Rogaška Slatina — Že izgubljamo pravo za ocenjevanje naših težav in pogostih delavskih razmerek še bolj črne, kot so v temi, medtem ko nam v tuji gospodarski trgovinski priznavajo izboljšanje, je poudaril predsednik slovenskega izvršnega sveta Janez Zemljarič, ki se je udeležil šestih Slovenskih dnevnov Mitje Gorjupa. Pripravlja jih novočasnovinarjev Slovenia in so namenjeni izgradnji slovenskih novinarjev.

Letos je bil sprejet dolgoročni program ekonomike stabilizacije, ki je osnova sistemskih političnih odločitev. Zmanjšan je bil zunanjopravni primanjkljaj. Letos bo znašal red 300 in 400 milijonov dolarjev in bo za prvo 40 odstotkov manjši kot lani. Obveznost do tujine smo redno plačevali. Banke so ustvarile poravnale svoje obveznosti, ustvarjajo pa bit večji red pri vplačilih, kontrolorji vredne banke Jugoslavije so opravili svoje dolžanstvo in prišlo je do večjega kroženja denarjev. Letos bomo plačali tudi približno 3,2 milijarde dolarjev glavnice in obresti za tuja poravnalne.

Razen tega je Jugoslavija letos sklenila dohodki z zunanji pomoči pri uresničevanju programa gospodarske stabilizacije z mednarodnimi monetarnimi skladom, 15 zahodnimi državami in komercialnimi bankami. S tem so se manjše zunanjelikvidnostne težave, z blaženimi krediti pa so bili danii pogoji za ozimbale rasti proizvodnje.

Dosežen je bil napredok v izvozu na kontinentalno področje, ki je letos za 14 odstotkov bolj kot lani v enakem času, medtem ko je izvoz za 12 odstotkov manjši. Tako je bilo v mesecih doseženo 77,5 odstotno pokritje.

Se pomembnejše pa je, da smo začeli več rasti na kontinentalni trg in manj na klinirni. Kljub tako velikemu zmanjšanju uvoza je bila proizvodnja v letošnjih devetih mesecih za 0,8 odstotka večja kot lani v enakem času. Rast proizvodnje je še toliko pomembna

nejsa, ker je vrsta razvitejših držav še vedno imela manjšo proizvodnjo kot lani.

Poštovanje se tudi usklajujejo vse oblike porabe. Ceprav na vseh področjih ne dosegamo resolucijskih ciljev, so vsa gibanja usmerjena k realnejši porabi in to brez večjih socialnih pretresov.

### V Sloveniji še bolj ugodno

Zlasti je spodbudna rast proizvodnje, ki je bila v desetih mesecih za 3,6 odstotka večja kot lani v enakem času, oktober pa kar za desetino večja od lanskega oktobra. Izvoz na konvertibilno področje je večji za 14 in izvoz za 2 odstotka in pokritje znaša v desetih mesecih 96 odstotkov. Računati je, da bomo do konca leta dosegli 90 odstotkov izvozne planova in 95 odstotkov uvoznega. Primanjkljaj v zunanjetravniških bilanci bo letos za polovico manjši kot je bil lani.

Pomembni premik je bil narejen pri razpoznavanju dohodka. Večina organizacij združenega dela je povečala akumulacijo, medtem ko so sredstva za delitev rasla počasneje. Izboljšala se je preskrba z živilimi in energetskimi gorivimi.

Resolucijski cilji pa niso bili dosegjeni pri zaposlovanju, saj se je število nezaposlenih povečalo za 1000. Izgubite je 13 milijonov dinarjev, od katerih jih je precej treba pripisati tečajnim razlikam in visokim obrestim. Vrednost dinarja je v letu dni padla kar za 88 odstotkov, poraba denarja za obreste pa se je skoraj podvojila.

Vse to je rezultat velikih prizadovanj delovnih ljudi poslovodnih delavcev, družbenopolitičnih organizacij in drugih, je poudaril Janez Zemljarič. Svoje je dodala zunanja pomoč, odložitev določenih plačil in podaljšanje rokov odpadčila. Seveda pa je vse to imelo visoko ceno, ki se pozna pri osebnem in družbenem standardu, težavah v proizvodnji in opu-

ščanju vrste načrtov. Skratka, potrebne so mnoge žrtve, če se hočemo pri nadaljnjem razvoju opirati predvsem na lastne moči.

### Kako v letu 1984

Pri ocenjevanju pogojev gospodarjenja v letu 1984 je treba na prvo mesto postaviti visoko zadolženost in gospodarsko krizo v svetu. Temu se pridružuje še kriza političnih odnosov v svetu, ki prav tako vpliva na finančni položaj. Sicer ima Jugoslavija prihodnje leto še večjo obveznost do tujine kot letos. Plačati bo treba 5,3 milijarde dinarjev glavnice in obresti dolgoročnih in kratkoročnih posojil. Razen tega so velike tudi obveznosti, ki izvirajo iz kratkoročnih posojil. Te obveznosti skladišča večjemu izvozu in nadaljnemu omejevanju uvoza opreme in materiala za proizvodnjo ne zmoremo. Oziroma ne moremo ob plačilu omenjenih obveznosti zagotoviti enakega obsega proizvodnje in porabe kot letos. Zato bo potreben tudi za leto 1984 zagotoviti zunanjeno pomoč. Nujno potrebno bo pridobiti 3 milijarde dolarjev zunanje pomoči. Vendar to nikakor ne sme pomeniti večanja zadolženosti Jugoslavije, ker moramo več izvoziti in z večjim izvozom ter manjšim uvozom ustvariti celo trgovinski presežek v vrednosti 800 milijonov dolarjev. Odplačevanje dolgov terja od 8 do 10 odstotkov letnega narodnega dohodka, ali okoli polovico deviznega priliva.</

# Gorenjska fotografija v Tržiču

**Tržič** — V petek, 4. novembra so ob 18. uri v paviljonu NOB odprli razstavo z naslovom »27. gorenjska razstava fotografije in 7. razstava diapozitivov Grenske«. Kot je razvidno iz naslova, gre za že utečeno razstavno dejavnost članov gorenjskih fotoklubov. Letošnj organizator razstave, Fotoklub Tržič, sicer v tej sezoni najuspešnejši fotoklub cele regije, je pripravil res zanimiv in pester večer, ki sta mu poseben pečat dali tudi uspela predstavitev barvnih diapozitivov s premišljeno glasbeno podlago in pa brezhibna postavitev razstavljenih fotografij.

Dvaindvajset fotografov, oziroma enaindvajset avtorjev barvnih diapozitivov iz šestih gorenjskih fotoklubov je predstavilo šestdeset fotografij in prav toliko diapozitivov. Izbor iz priseljih del je bil strog, saj se je v javnosti prebila od vsake predstavitev le polovica del. Tako kaže, da je organizator želel predstaviti res najboljše, kar sodi v sedanji fototrenutek na Gorenjskem. In kakšen je ta trenutek?

»Naj ta trenutek ne ocenjujemo po imenih, po klubih, oziroma sredinah, iz katerih so avtorji posameznih fotografij ali kolekcij prišli. Naj obidemo tudi sicer pravčeno in uradno razdeljeno obliko priznanj. Bolj nam

gre namreč za otip pulza predstavitev, saj se tu, na sorazmerno majhnom prostoru odvija zanimiva pripoved o prvinškem odnosu fotograf = umetnik — motiv.« je v svojem uvozu dejal kustos galerije.

Res je prav v odnosu fotograf-motiv osnovno sporocilo razstave. V največji meri razstavljajo avtorji, ki jim je izbira motiva primarna in obenem edina pomembna faza dela. V tej smeri se večinoma odvijajo klasične krajine, pa tudi iskanja v smeri urbanega okolja (hiša, pot, kozolec, soline ipd.). Kasneje se tej prvotni delovni fazi pridružuje intenzivna tehnična obdelava posnetka. Izraz se stopnjuje do izjemno stroga spoštovanega odnosa do delovne površine posnetka (npr. s cizelirsko natancostjo obdelana gladina vode s prek nje lebdečim čolnom). Odnos motiv-objektiv-obdelava površine pa ni le enosmeren in se medsebojno oplaja na vseh relacijah. Drugo, kar izstopa pri pogledu na šestdestorico del je kompozicionalna zrelost večine ustvarjalcev. Naj tu izdvojimo pripoved o hišah (Hiša I in Hiša III), pa o kozolcih, o teh večnih izvivih črtovja v prostoru, ki so mu ustvarjalci razstave z duhovito potezo našli sogovornika v črtovju traverz industrijskega giganta. Naj omenimo še namenom robustno v okvir vnešeno železniško podvozje, se preko bogumilskih stečkov in drugih arhitekturnih sporočil lahko odpravimo k človeku, ki smo si ga za oceno prihranili za konec poročanja z razstavo.

Cloveška figura se preko obrobnih sporočil javlja povsod, bodisi je to že omenjen kozolec, samotna klopica ob ohridskem obrežju, pa čolnov zaupuščenem kanalu ali avtomobilsko karoserijo. Prijazna ženica z ruto pa je že kar neposreden dražljaj v tej smeri; človek pa je tudi otroška igra, je športnik, a tudi umetnikov erotični izviv, vpet v kvadratke leseni letev ali kar tako razložen pred nas kot forma viva, živa oblika. Vse to

vzpenjanje v krivini razpoloženja dosegla vrh nekako tam, kjer je motiv »vedoželnji dijak pred hramom učenosti za hip zagledan v smetnjak in trenutek za tem že kot bosonogo bitje. Ta, nekako črnogledo temperiran pristop so, spet duhovito, postavljalcu razstave podkrepili s kompozicijo pravokotnika v polju. Od tu naprej je le kratek skok k nagrajenima celotama — čeprav smo uvodoma že dejali, da to ni merilo razstave — namreč k posamični fotografiji Linija 2 in kolekciji Tako, trava, Negaj po madžarsko in Koprive.

Plakete in priznanja so prejeli za fotografije (kolekcije) Janez Juvan zlato, Boštjan Gunčar (srebrno) in Janez Pipan bronasto plaketo (vsi iz fotokluba J. Puhar Kranj). Zlato plaketo za posamezno fotografijo je dobil Sergio Sebeglia (J. Puhar Kranj), srebrno Božidar Šinkovec in bronasto Milan Malovrh (oba FK Tržič). Diplome so prejeli Jaro Miščevič (Tržič), Rafael Šenk (Kranj) in Marjan Pišljar (Žiri). Za diapozitive pa je zlato plaketo za kolekcijo prejel Franc Kolman (Jesenice), srebrno Jaro Miščevič in bronasto Tomaz Vrabič (oba Tržič). Za diapozitive posamečno je zlato plaketo dobila Irena Rozman (Tržič), srebrno Franc Črv in bronasto Adi Fink (oba Jesenice). Diplome za barvne diapozitive posamično pa so prejeli trije Tržičani: Vinko Brezar, Milan Malovrh in Franc Goltez.

Razstava, ki bo odprta do 21. novembra, zasluži vso pozornost, je pa obenem dokaz, da postaja Gorenjska s svomijo delavnimi fotoklubi močan center fotografiranja pri nas.

Janez Šter

DVAKRAT TEDENSKO  
PRI VAS — DOMAČI  
PRIJATELJ GLAS



Kemična tovarna p. o.  
PODNART

Objavlja po sklepu delavskega sveta

#### JAVNO LICITACIJO

za prodajo osebnega avtomobila LADA 1600 SL, letnik 1979, izključna cena 100.000 din. V ceni ni vračunan prometni del, ki ga plača kupec.

Možnost ogleda vozila je vsak dopoldan do vključno 18. 11. 1983, v kemični tovarni Podnart. Udeleženci, ki žele sodelovati na javni prodaji, ki bo dne 21. 11. 1983 ob 9. uri, morajo do navedene dne plačati 10 odstotno kavcijo iz izključne cene vozila.

## Miha Pogačnik v Slovenski filharmoniji

Ljubljana — V sredo, 16. novembra, ob 19.30 bosta v Slovenski filharmoniji koncertirala violinist Miha Pogačnik in pianist Einar Steen Nokleberg. Koncert spada v festivalski abonma, v katerem se predstavljajo vrhunski domači in tuji umetniki, prireja ga Festival Ljubljana. Umetnika se bosta predstavila z Bachovimi, Enescuievimi, Bartokovimi in Schubertovimi skladbami.

Miha Pogačnik — rojen je bil leta 1949 v Kranju — sodi med vodilne violiniste svoje generacije. Šolal se je pri znamen slovenskem violinškem pedagogu Cirilu Veroneku, študij je nadaljeval pri vrhunskih umetnikih Igorju Ozemu, Maxu Rostalu in Henryku Szeryngu, ki je ob neki priložnosti dejal: »Trdno sem prepričan, da si bo Miha Pogačnik kaj kmalu utrl pot na svetovne koncertne odre.« Leta 1973 je Miha Pogačnik nadaljeval šolanje s Fullbrightovo štipendijo pri profesorju Josefu Gingoldu na univerzi v Indiani. Szeryngove besede so se uresničile; sedaj redno koncertira z znanimi simfoničnimi orkestri in nastopa na preko 100 solističnih koncertih na leto v Evropi, obeh Amerikah, Novi Zelandiji in Avstraliji.

Dejavnost Mihe Pogačnika se ne omejuje le na poustvarjalno področje; leta 1980 je ustanovil Poletni festival v Chartresu, v Ženevi pa vodi »Institut For The Development Of Intercultural Relations Through The Arts«.

Norveški pianist Einar Steen Nokleberg — rojen leta 1944 — je po končanih študijah v domovini nadaljeval šolanje v Nemčiji in leta 1965 prejel prvo nagrado na tekmovanju študentov glasbe. Leta 1975 so mu v Oslu podelili visoko priznanje »umetnika leta« in nagrado za najboljšo gramofonsko ploščo leta. Od leta 1976 je profesor na Visoki šoli za glasbo v Hannoveru, vodi mojstrske tečaje v Švici, ZR Nemčiji, Danski in na Norveškem ter koncertira v Evropi, ZDA in Aziji.



## Prva plošča noneta Sava

Kranj — V petek, 11. novembra, je bila v tovarni Sava v Kranju majhna slovesnost, na kateri je predstavnik Kulturnoumetniškega društva Sava Vili Žener pevcem noneta Sava svečano izročil velike gramofonske plošče z njihovimi pesmimi. Na eni strani so posnete slovenske romantične skladbe starejšega izvora, na drugi pa ljudske pesmi v priredbi sodobnih slovenskih skladateljev. S prvo veliko ploščo so savski pevci okronali svoj dolgoletni trud.

Svojo pevsko skupino, sprva oktet, kasneje nonet, ima tovarna Sava že od leta 1967. Sindikalna organizacija je bila v začetku pobudnik za kulturno dejavnost v tovarni, leta 1973 pa so se v Savi vse kulturne dejavnosti združile v Kulturnoumetniško društvo Sava. Danes so kulturne skupine iz Save, nonet, tamburaši in folklora, poznani širom po domovini in tudi v tujini.

Oktet oziroma nonet Sava ima za sabo že okrog štiristo nastopov in koncertov. Njihov program zajema okrog sto različnih skladb domače, umetne in ljudske glasbe, v zadnjem času pa segajo po delih starejše glasbe in se lotujevaju tudi pesmi tujih narodnosti. Vsak nov dosežek zahteva novo, višjo kvalitetno, vsaka višja kvaliteta pomeni njihovo rast.

Trdo delo je sodelovanje v pevskem zboru. Po dve vaji imajo na telefon, vmes imajo nastope, tako da imajo na leto kar po sto in več shodov. Od nastopa do nastopa raste njihova kvaliteta. Velike zasluge za to imajo vodje, kot so bili: Peter Lipar, Milko Škoberne in Matevž Fabjan, ki so dolga leta umetniško usmerjali savske pevce. Njihovo delo zdaj že pet let uspešno nadaljuje

Jože Mohar, delavec iz Save in tenorist noneta.

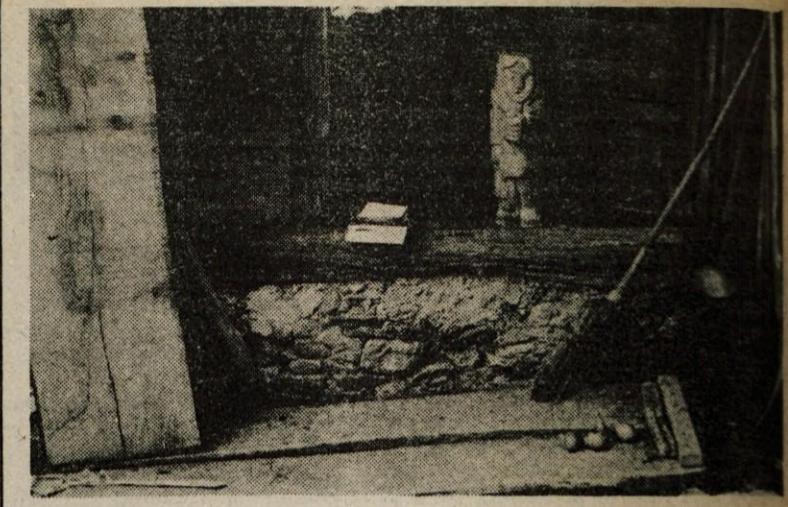
Velika gramofonska plošča pa ni prvak kulturnih prizadevanj v Savi. Veliko priznanje so v Savi posneli lani s koledarjem, na katerem so prikazali dela svojih delavcev — slikarjev amaterjev. Tudi v filmu, ki so ga posneli o Savi, so prikazali kulturno udejstvovanje njihovih delavcev: posnetek delavca pri stroju in drugi posnetek istega delavca v folklorni skupini, s tamburico, v zboru. Silno so bili nad bogatim kulturnim življenjem v Savi navdušeni tudi tuji partnerji Save. Pred dvema letoma so francoskim poslovnim partnerjem po končanih razgovorih na Bledu priredili umetniški večer. Gostje niso in niso mogli dojeti, da so bili pevci in plesalci na odru sami Savini delavci. Vsakič si znova zaželete srečanja z njimi.

Letos bodo poslovni partnerji Save za novoletno darili dobili ploščo s savskega noneta »Savska«, ki bo glas na največji jugoslovanski tovarni gume in o njenih ljudeh, ki jim je naše kulturno izročilo dragoceno, zato poneseša še dlje.

D. Dolenc

## Kako berem knjigo

Ljubljana — Zveza kulturnih organizacij Slovenije bo ob izteku meseca knjige pripravila v sredo, 16. novembra, ob 13. uri v Klubu delegatov zaključno prireditev. Učenci osnovnih in srednjih šol, avtorji najboljših spisov na temo »Kako berem knjigo« bodo prejeli knjižne nagrade. Za uspešno delo na področju širjenja brajne kulture pa bodo podelili Trubarjeve plakete in diplome.



Pred Jovanovičevim »ateljejem«. Foto: Matja Pavlovec

## Razmišljjanja ob Jovanoviču

Čeprav je Peter Jovanovič popoln samouk, kaže v svojih risbah tušem in v plastikah dar izvrstnega opazovanja, smisel za čisto risbo, kar daje skupaj z okorno preprostostjo figur pravi ekspresivni čar naivnosti, ki je še pred leti polno zavetela v obdelavi motivike iz njegove najbližje okolice (vaške, kmečke). Še upodablja otroke in kmečke starce in ženice, ki pa niso več ljudje iz poljanskih hribov, ampak so to osebe povzete po literarnih delih Bevka, Tavčarja, Prežiga, Milčinskega in drugih. Tako kot se je v leseni kipcih približal tem pisateljem se je v risbi že pred leti dotaknil tudi Poezij Franca Prešerna (1981). Tuji razstavu v Škofji Loki je v leseni plastikah poustvaril narodne in otroške pesmi in v risbah je tema motivnima sklopoma dodal še občutene risbe — ilustracije Podob iz sanj Ivana Cankarja. To so risbe samostojnih razsežnosti s svojskim prizvokom skromne in izpovedne risbe, vredne vsega spoštovanja.

Prav ob njih bi rad navrzel nekaj misli, ki so res še nedorecene in jih bo treba vse še preveriti, ker so morda v tem trenutku še vse preveč umetnostnozgodovinska spekulacija. Prva pomisl zadeva Cankarjeve Podobe iz sanj, kjer se nam ponuja primerjava: splet golih dreves in grč v risbah, ki so polne globokih črnil med kaligrafsko zarisanimi črtami. Ali ni to kot pogled skozi zapleteno kovanje okenskih mrež na kmečkem oknu? Odmisliti ali abstrahirati moramo vse kar nas vsebinsko ali predmetno privlači na risbi in se poglobiti v golo likovnost formalnega Jovanovičevega izročila. Pri tem iskanju je treba pač imeti izostreno oko in tudi fantazijo ter občutek za likovne prvine, ki jih sicer srečujemo, a so prekrite s predmeti in v vsebinu ilustracije.

Jovanovičeve plastike so polne občutka za kiparsko ustvarjanje in kipar uveljavlja doslednost pri ohranjanju izrazite plastične polnosti naravi prevzetega nosilca plastične forme: debla, lesenega trnala ali samo polena. Iz njih izvabi na podlagi dane osnovne oblike kip, ki je podrejen tudi priovedni vsebini kakor tudi oblikam, ki so »spale« v deblu, kosu lesa in podobno. Ali nismo vse to že nekje srečali? Spomnimo se na Lepenski vir in na oči božanstev izpred šestih tisočletij, ki nas zro z istim pogledom kot oči Jovanovičevih plastik. Kaj je zdaj to? Izročilo posredovan skozi tisočletja? Brez odgovora! In ko jasne in napete oblike kipar s presenetljivo majhnimi posegi, z zarezami in vrezami izvabi iz debla v življenje, plastično življenje? Ali ni takrat podoben keltski umetnosti plitkega reljefa na stilu in drugih predmetih? Sem začel predaleč? Morda tokrat, ker sem ostal dolžan odgovorov na vse izrečene misli. Toda nekaj je v teh Jovanovičevih delih (plastikah in risbah), nekaj je v tem oddaljenem zvenu Jovanovičeve primitivnosti, ki resnično ni več že zdavnaj izpetna naiva, ampak je molovsko zapeta pesem umetnosti. S tem pa je tudi vse povedano, četudi še ni dorečen!

Andrej Pavlovec

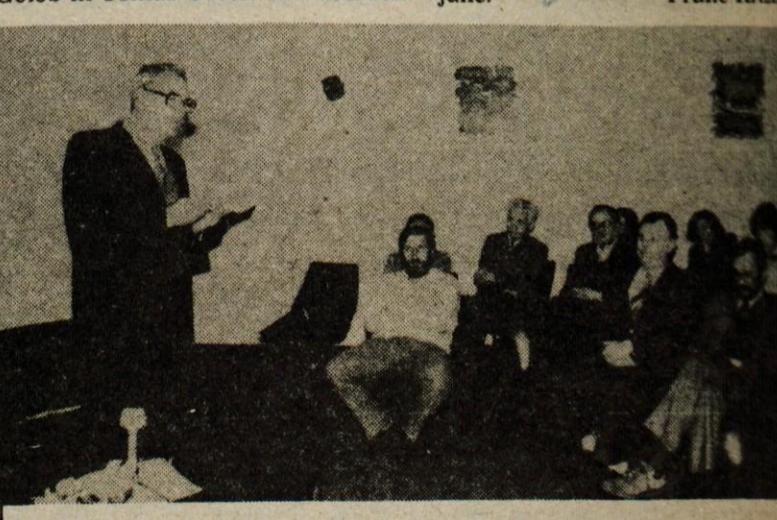
## Opatija 83

V hrvatskem letoviškem območju kraju, znani Opatiji je potekala v času od 9. do 13. novembra jubilejna, 20. Tribuna jugoslovanske glasbene (po)ustvarjalnosti. V petih dneh različnih koncertov, klubskih večerov in okrogleh miz se je zvrstilo niz sodobne glasbene ustvarjalnosti in poustvarjalnosti jugoslovenskih narodov in narodnosti. Letošnja jubilejna Tribuna jih je prinesla kar 25, kar je za pet delovnih dni jugoslovanske glasbe kar precej; tako za poznavalce kot za ljubitelje. Prireditve se že vrsto let odvijajo v hotelih prostorih Kvarnerja in Imperija.

V okviru letoviške Tribune je prinesel njen program bogato paleto slovenske glasbene polpreteklosti-sodobnosti. Letos so bili zastopani slovenski skladatelji: Primož Ramovš, Milan Stibilj, Alojz Ajdič, Lojze Lebič, Brina Jež-Brezavšček, Bor Turšel, Alojz Srebrenjak, Pavel Mihelič, Ljubo Rančigaj, Ivo Petrič, Jani Golob in Tomaž Svete. Kar dobršen

delež slovenske glasbene ustvarjalnosti je predstavila vrsta odiščnih domačih (slovenskih) glasbenih solistov, dirigentov in ansamblov (orkestri in zbori). Od največjih glasbenih teles so se predstavili Simfoniki in Godala RTV Ljubljana, Simfoniki orkester Slovenske filharmonije, Komorni zbor RTV Ljubljana in zborovod Jožetom Fürstom in France Prešerom iz Kranja z zborovodjo Markom Studenom; slednji v »neživih« izvedbi (tape club) Ajdičev kantate TABORIŠE RAVEN-BRÜCK. Od solistov so nastopili citatorka Štefka Drolčeva (tudi tape club), mezzostopranistka Eva Novšak-Houška, oboist Božo Rogelj, klarinetist Slavko Goričar, violončelist Tomaž Sever, harfistka Linda Kosi, pianisti Aci Bertonečl, Jelka Klemencič, Hinko Haas in Tatjana Ognjanovič ter ljubljanski Studij za tolkalca (vodja Boris Šurbek). Od dirigentov so se predstavili Ante Nanut, Uroš Lajovic in Peter Škerjanc.

Franc Križan



Večer poezije Bojanom Piskom — Osrednja knjižnica v Kranju je minuli četrtek pripravila večer s pesnikom Bojanom Piskom. Posvečen je bil izidu njegove pesniške zbirke Predtri klic. Pesmi je bral dramski igralec Boris Kralj. pesnika je predstavil Franc Drolč. Foto: M. Ajdovc

# Notranja oprema — pomembna za dobro počutje

**Že pri izdelavi ali izbiri projekta za gradnjo hiše je treba misliti na opremo stanovanjskih prostorov — Naši proizvajalci pohištva in opreme nudijo dokaj pestre standardne) izdelke — Medtem ko industrijska oblika dosega evropsko oziroma svetovno raven, je včasih vprašljiva kvaliteta — Pogosto smo se prisiljeni odločiti za opremo po naročilu in vključiti v rešitev dobršno mero lastne iznajdljivosti**

Ob razmišljanih in informacijah za graditelje zasebnih stanovanjskih hiš smo se doslej lotili že vrlo tem. Tokrat smo se odločili, da se malce dočim poslužimo notranje opreme stanovanja oziroma posameznih prostorov. Notranja oprema je v celotnem projektu reševanja stanovanjskega problema nedvomno najbolj občutljiv del. Zgodi se, da prav takoj naredimo kakšno napako. Običajno se je nekajkrat zavemo in rezultat je slabo počutje.

Zato ni čudno, da se danes v svetu toliko posvetujejo študijam, raziskavam, analizam, poskusom in zvez z opremo stanovanja oziroma urejanjem notranjega prostora. Arhitekti, projektanti nenehno udejajo novosti, prednosti, tehnološke dosežke, ki primerjajo ter usklajujejo z materialnimi možnostmi družbe in trenutka, s priznanimi gradbenimi tehnološkimi in številnimi drugimi normativi. Če pa nam opazujemo stavbo, grajeno pred desetimi, dodejetimi leti, že na prvi pogled opazimo precejšnje razlike. Ko pa stopimo vanjo, se nehote zamisliti nad razporeditvijo prostorov in opreme, ki je bila takrat v modi.

Vsekakdo, ki ima za seboj izkušnje graditelja zasebnih stanovanjskih hiš, ve, s koliko težavami se prečal. In marsikdo vam bo rad priznal, da mu je težava delala tudi oprema. Res se po neplačeni gradnji, ko se spopademo nazadnje še z opremo, pogosto finančno že precej »olajšamo«,endar to ne pomeni, da bomo še prihodnjih deset dva deset let še vedno vkleščeni v enako težak finančni položaj. In prav zato velja pri notranji opremi stanovanja osnovno pravilo: že pri izdelavi ali izbiri projekta za gradnjo hiše je treba misliti na opremo stanovanjskih prostorov. Prav nič prijetno nameči nič, če v trenutku, ko se začnemo pripravljati na vselitev, ugotovimo, da smo ga pri razporeditvi prostorov polomili: da bi bilo veliko bo-

lje, če bi bil vodovodni priključek drugje, da bi odtok bolj sodil na drugo steno, da smo pravzaprav pozabili, da bomo v kuhinji vseeno morali imeti tudi radijator za centralno ogrevanje, ki nam zdaj skrajšuje steno in jemlje prostor, da imamo nekje nekaj električnih priključkov preveč, druge pa premalo itd. Na vsa takšna in druga vprašanja v zvezi z opremo bi si moral odgovoriti že takrat, ko še nismo zasadili lopate za gradnjo temeljev bodoče hiše. Ko bo hiša zgrajena, je ne bomo (finančno) zmogli urediti oziroma opremiti takoj, toda sčasoma, ko si bomo opomogli, bomo vendar le vse lahko uredili tako, da bomo zadovoljni. To pa je tisto, čemur pravimo dobro počutje.

Tako za zasebne graditelje kot lastnike družbenih stanovanj v blokovni ali podobni gradnji pri nas danes v večini primerov velja, da se pri opremi prostorov poslužijo pohištva in opreme, ki jo nudijo številni proizvajalci. Zanje prav tako velja ugotovitev, da nenehno sledijo novostim glede oblik, tehnološkim dosežkom in praktičnosti, da so dane možnosti za uveljavitev lastne iznajdljivosti, zato so danes poznani na evropskem in tudi svetovnem tržišču. Pohištvo je pri nas že tako standardno, da je z njim moč v prostoru zapolniti tja do 10 centimetrov razlike. Programi so sestavljeni in takšni, da jih je moč uporabiti v domova vseh bivalnih prostorov. To je prav gotovo velika prednost.

Industrijsko oblikovanje naših proizvajalcev pohištva in opreme torej že dosega evropsko oziroma svetovno raven. To se kaže tudi na mednarodnih sejmih opreme, kjer se našim izdelkom ni treba sramežljivo skrivati pred tujimi; to tudi potrjujejo naročila iz tujine, karhor izvažamo pohištvo. Če smo torej že v samem načrtu predvideli vse tako, da ustrezata tudi standardom proizvajalcev,



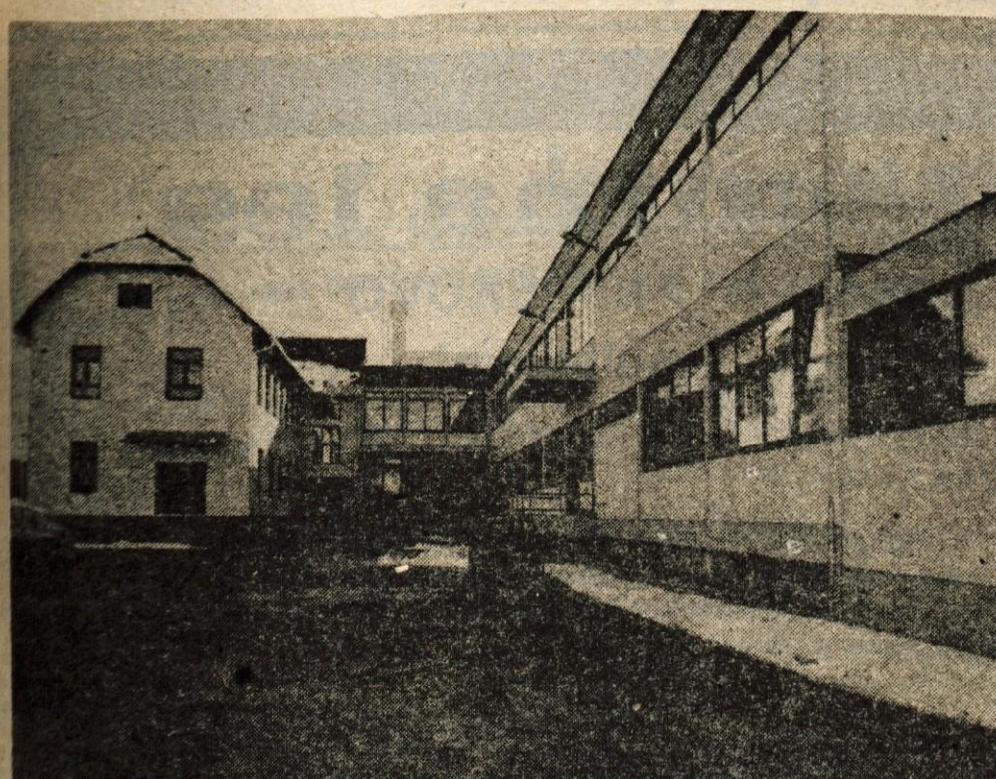
smo se izognili precejšnjim težavam. Ko bomo to zmogli, bomo lahko kupili takšno ali drugačno standardno pohištvo in ne bomo imeli težav z razporeditvijo v prostoru.

Edina težava pri nas je pravzaprav vprašanje kvalitete. Skandinavci in Italijani imajo radi živahnje oblike in barve ter tako imenovano lahko pohištvo. Nemci imajo raje umirjen stil in masivno pohištvo. Značilnost prvega je, da je njegova življenska doba krajsa in je zato praviloma precej cenejše, masivno pohištvo pa lahko »zdrži« celo generacijo, vendar je dražje. Naše pohištvo pa je največkrat takšno, da je namenjeno za nekaj let, drago pa tako, da bi moral zdržati najmanj celo generacijo.

Zato nam pogosto še vedno preostane oprema stanovanja po naročilu. Te poti se danes največkrat posluži tisti, ki je kasneje ugotovil, da je že ob projektu premalo premisli, ali pa tisti, ki se je zavestno odločil, da pohištva ne bo zamenjal že v bližnji prihodnosti. Takšna pot je tudi dražja.

Ob vsem tem bi vas radi opozorili še na nekaj. Lastna iznajdljivost je pomembna za dobro počutje v stanovanju, velikokrat pa lahko tudi precej poceni opredelitev. Na Gorenjskem imamo prednost, da so med letom številne sejemske predelite. In domala na vsaki je tudi dobršen del stega, kar sodi v notranje opremo stanovanja, žalito ni odveč, da si takšne predelite redno ogledamo in se sproti seznanjamamo z novostmi.

A. Žalar



LESNINA — TAPETNIŠTVO RADOVLJICA

## Tapetniške storitve vse bolj iskane

Minili so časi, ko smo že po nekaj letih zamenjali stanovanjsko pohištvo z novimi, metali iz stanovanj malo rabljeno tapicerano pohištvo, ker nam pač ni bilo več všeč. Naše dežavnice so vse tanjše in vse pogosteje se odločamo za prenova sedežnih garnitur, foteljev, kavčev, stolov. Preoblečene z novim blagom spet zasijajo kot nove.

V Lesninini temeljni organizaciji Tapetništvo v Radovljici se vse pogosteje oglašajo ljudje, ki želijo prenoviti tapicerano pohištvo. Že od nekdaj pa seveda hodijo k njim ljudje, ki želijo imeti po meri narejen kavč, fotelj, sedežno garnituro.

Mnogi so odločajo za vložke, ki so izdelani po starem načinu. Jedro teh vložkov je »šlarja«, kar pravijo. Peresa so manjša in ročno sestavljena, zato je vložek trši in trajnejši. Zdrži petindvajset do trideset let. Zelo primeren je za ljudi, ki jih mučijo obolenja hrbitnice in morda zato počivati na trših v zmetnicah.

V Tapetništvu Radovljica izdelujejo tudi zavesne in riloge. Po meri seveda. Veliko zalogo tkanin za zavesne imajo, za dnevne in nočne sobne zavesne, zato je izbira široka. Izdelujejo tudi brezšumne aluminijaste riloge, z vodili tipa Silentgliss. Uporabne so tudi za kopalnice, za plastične zavesne okoli tuša.

Delavci radovljiskega Tapetništva polagajo tudi talne obloge vseh vrst: itisone, tapisone, plastične pode, pluto, razne volnene preproge in druge.

Veliko pa dela za hotelske hiše. Prenovijo celotno opremo — tapecirane izdelke, pode, dekoracije. Dela jim nikoli ne zmanjka, renovirali so že številne hotele po vsej Jugoslaviji. Tudi zavoljo tega jim dela ne zmanjka, ker ga opravijo kvalitetno.

Tri leta delajo delavci radovljiskega Tapetništva v novih prostorih, v katerih imajo odlične razmere za delo in za kvaliteto izdelkov.

## Težko do stanovanja, lahko obenj

Nikoli ni preveč previdnosti in znanja, ko hočemo obvarovati z muko ustvarjeno premoženje — Včasih poseže vmes tudi »višja sila«, proti kateri smo nemočni — Vedno pa ravnamo pametno, če pri zavarovalni skupnosti Triglav sklenemo različne oblike stanovanjskega zavarovanja

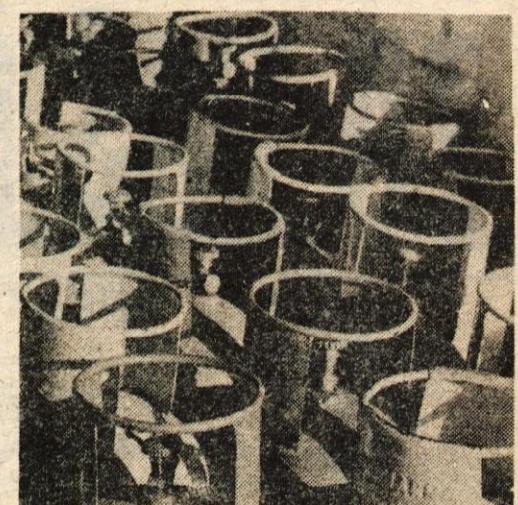
Ni dovolj le pridno nalagati dinar na dinar, varčevati do skrajnih meja, si priboriti nekaj kreditov in potem kreko pljuniti v roke, ki so polne žuljev, še preden so zabetonirani temelji nove hiše. Vse sanje o lepem, udobnem in toplem stanovanju, najšibko v hiši ali v bloku, se namreč lahko kaj hitro sesujejo v kup pepela in obupa.

Ne varčujmo s previdnostjo, ko gre za naše premoženje. Smo preverili električno in plinsko napeljavo, znamo ravnati s plinom mi in naši otroci, smo vgradili strelovod? Požar je včasih hitrejši od naših misli in dosti hitrejši od rok, ki so garale za streho nad glavo. Požar s pametnim ravnanjem in znanjem običajno lahko preprečimo. Lažje kot vihar, ki odkriva strešno kritino in še posebno rad pustoši po hišah, ko še niso do konca zgrajene, zaprete. Tudi debeli toči se povsem brez škode ne more upreti niti najbolj trdn zgradba.

Zato ne varčujmo pri požarnem zavarovanju hiš v gradnji, že zgrajenih hiš ali stanovanj v blokih. Vredna so več, kot smo zanje pripravljeni odštetiti zavarovalne premije, zlasti, ker inflacija iz leta v leto bistveno povečuje njihovo dejansko vrednost. In če nas presenetí požar, toča, vihar, nikar ne računajmo na okroglini pet milijonov dinarjev odškodnine, s katero bi si pomagali na novo postaviti dom. Res je naša hiša toliko vredna, a pri zavarovanju smo ji priznali komaj polovico ali celo samo tretjino cene. Takšna pa bo — seveda odvisno od škode — tudi odškodnina. A takrat se bo prepozno pritoževali ali kesati.

V našem dograjeni hiši imamo za parkrat po sto tisoč dinarjev materiala, ki čaka, da ga bomo vgradili. Na nezavarovano gradbišče ni umetnost neopaženo priti niti najbolj nerodnemu tatu. Ali: med dopustom si privočimo nekaj dni oddihja od doma. Stanovanje, posebno v bloku, kjer sosed skoraj ne pozna soseda, je vabljava tarča drznim vromilcem. Kaj bodo onesnili? Nakit, denar, slike ali še kaj več?

Barnemu televizorju, za katerega smo si denar dobesedno pritrigli od ust, da bi ustregli nenehnim prošnjam otrok, je že po dveh letih razneslo ekran. Da bi bila nesreča še večja, je skoraj hkrati odpovedal motor v pralnem stroju, ki prav tako šteje komaj par pomlad. Kje bomo dobili denar za drage nove dele?



Gospodinjski plin je lahko izredno nevarna energija, če z njim ne znamo pravilno ravnati. Zato dobro premislimo, kje bomo hranili polne jeklenke, pravčasno zamenjajmo slabe cevi in regulatorje, da ne bo nesreča.

Z omelom smo preveč brezskrbno opteletali po stanovanju in razbili veliko dvojno steklo. Morda ga bodo jutri spremenili v drobne kose razigrani otroci?

Z našega okna, polnega cvetočih rož, ki nam jih zavida celo sosedje, pada lonček naravnosti na glavo mimočočega. Smo prepričani, da res ne bo popustila strešna opeka in poškodovala spodaj parkiranega avta? In kaj, če se pes zapodi v poštarja? Kako se bomo odložili oškodovancem?

Nic koliko je možnosti, da na naše premoženje zaradi lastne nepremišljenosti, neznanja ali »višje sile« že jutri ne moremo biti več ponosni. Hitreje ga lahko izgubimo kot smo si ga ustvarili. Zato ne odlašajmo z zavarovanjem. Ponudba, ki jo pod skupnim imenom stanovanjsko zavarovanje daje zavarovalna skupnost Triglav, območna skupnost Kranj, je izredno široka. Posvetujmo se z njihovimi zastopniki in ne skoparimo preveč z zneski zavarovalnih premij. Nikoli se ne ve: morda se nam bo to že jutri bogato obrestovalo.



KIT — Kmetijsko živilski kombinat  
Gorenjske, Kranj  
TOZD KOMERCIJALNI SERVIS,  
KRANJ, n. sol. o.  
Skladišče gradbenega materiala  
HRASTJE, tel.: 26-371

## OBVESTILO GRADITELJEM!

Nudimo vam po konkurenčnih cenah gradbeni materiali:

- stavbno pohištvo INLES —
- parket
- cement
- hidrirano apno
- Schiedel — YU — dimnik
- modelarno opeko
- strešno opeko
- betonske mreže in železo
- betonske mešalce 100 litrov



Komunalno, obrtno  
in gradbeno podjetje z n. sol. o.  
**TOZD**  
**Opekarne Kranj, b. o.**  
**Stražišče, Pševska 18**

## OBVESTILO GRADITELJEM!

Na enem mestu vam nudimo po konkurenčnih cenah in hitro do-  
bavo celoten izbor gradbenega materiala:

- vse vrste opečnih in betonskih izdelkov
- vse vrste betonov in gramozov
- izolativne materiale
- apno in cement
- opečni montažni strop »NORMA«
- vogalnike, opečne tuljave, dimnike

Po telefonskem dogovoru vam pošljemo predračun tudi po pošti.  
Prodajno mesto in informacije: TOZD Opekarne Kranj, Stražišče,  
Pševska 18, tel.: 21-140 ali 21-195.

Se priporočamo!

### Sestavljiva oprema

#### Etažer

Na nedavnem sejmu Stanovanjske opreme v Kranju je dobil zlato medaljo za izvirnost tudi Etažer. To je sestavljiva oprema za večnamensko uporabo. Izdeluje jo skupna obratovalnica Jemc na Bledu. Riklijeva 1 (telefon 064 77-279).

S predstavitvijo tega izdelka na sejmu je Božo Jemc vzbudil veliko pozornost. Iz črnih, s polyuretanikom oblaganih cevi, je moč sestaviti najrazličnejše elemente. Naštejmo samo nekaj možnosti: TV omare, Hi-Fi mizice, izravnne omare, regale, pregradne stenske serivirne mizice, stojala za rože, okvirje za slike, spuščene stropne in še več drugih izdelkov; odvisno pač od njihovih sposobnosti za oblikovanje in opremljanje prostora. Izdelke je moč uporabiti v stanovanjih, trgovinah, izložbenih sejmih ... Skratka, program z neštesto možnostmi.

V Beogradu je Božo Jemc s svojim programom tako zainteresiral trg, da niti sam ni mogel verjeti. V Ljubljani, na Trgu komandanta Staneta 5, ima svoj razstavni prostor, kjer si izdelke lahko ogledate.

Razmislite in oglasite se v Skupini obratovalnici Jemc na Bledu!

## MERCATOR

Preskrba



Tržič

Mercator

ko se odločate za nakup pohištva, ne poza-  
bitte obiskati tudi MERCATORJEVEGA salona  
pohištva v Tržiču.

Delovni čas: 7.—19. ure,  
ob sobotah od 7.—12. ure.  
Telefon: 50-898

MERCATOR VAS PRIČAKUJE!



metalka

Obiščite našo trgovino  
v Kamniku, kjer vam  
nudimo: tapete, itisone, tople pode širine 2 in  
4 metre, lak za parket, vse vrste barv, kuhinje,  
kompletne opreme za kopalnice itd.

**prodajalna  
kamnik**

Pri nas kupljeno blago dostavimo na dom.  
Informacije po telefonu (061) 831-326, 831-757.

# ZA VAŠ DOM



KOGP — TOZD OBRT, Kranj,  
Mirka Vadnova 1

## OBVESTILO GRADITELJEM:

Nudimo vam sledeče usluge:

- dobavo in polaganje vseh vrst tlakov, izolacijskih cementnih plavajočih estrihov
- vsa tapetniška, stavbno mizarska, pleskarska, pečarska in vsa steklarska dela.

Oglasite se pri nas — svetovali vam bomo in ustregli vašim željam. Naš telefon: 26-061.



**lesnina** KRANJ

obvešča, da je pohištveni program, ki je bil nagrajen z zlato medaljo na  
sezmu stanovanjske opreme v Kranju, že v prodaji.  
Kupite ga lahko v salonu pohištva na Primskovem in salonu pohištva na  
Jesenicah, Skladiščna 5.

Vabi vas tudi prenovljeni specializirani salon prodaje kuhinj  
in bele tehnike, Kranj, Titov trg 5, tel.: 21-485.

Telefoni:  
Kranj 24-554,  
Jesenice 81-179

Dostava do 30 km brezplačna  
— za obisk se priporoča  
LESNINA KRANJ.

**m** metalka

n. sol. o., Ljubljana



**triglav tržič**

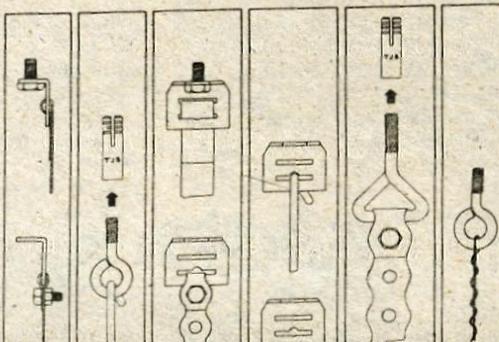
Tovarna montažnega pribora  
in ročnega orodja  
64290 TRŽIČ, Cesta na Loko 2  
Jugoslavija, tel.: 064 50-040

Jeklena sidra z notranjim navojem

primeri uporabe

viseči stropi, luči  
predelne stene

stebri, ograje, podporniki,  
stopnice



— pribor za različne načine obe-  
šanja in pritrjevanja



**lesnina les**

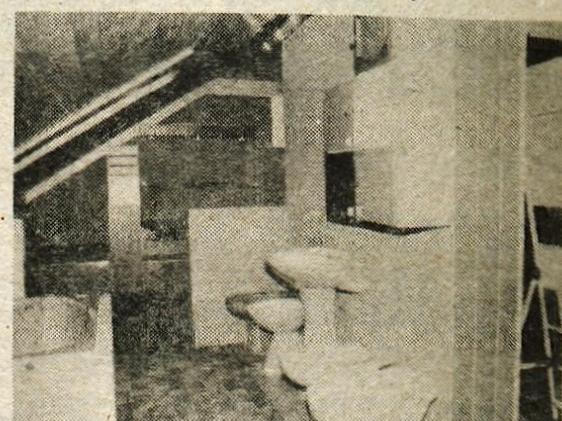
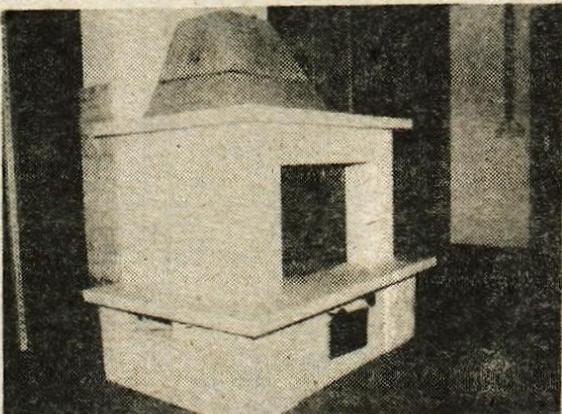
KRANJ — PRIMSKOVO

Obvestilo graditeljem!

V novem razstavnem prostoru na Primskovem vam  
Lesnina prikazuje:

- vse vrste stenskih oblog in način vgraditve
- tehnični prikaz vgraditve strešnih oken, podstrešnih stopnic, izolacij  
mansardnih stanovanj, postavitev kamina, kakor tudi razporeditev bo-  
gate izbire opreme kopalnic.

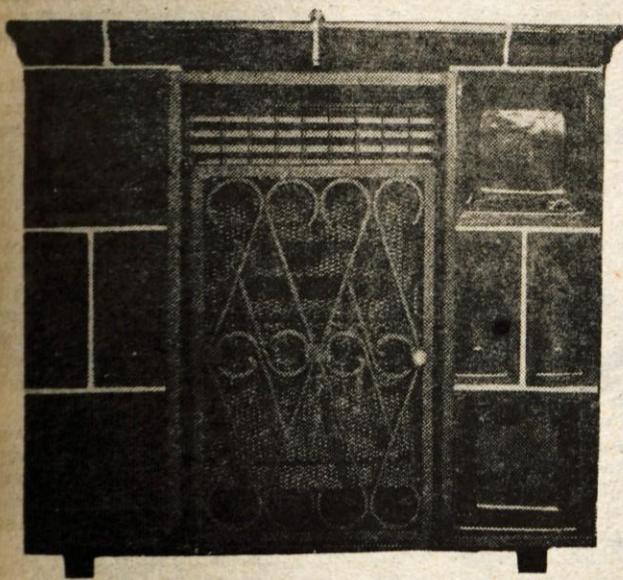
Sobni kamin



Kopalniška oprema

Odprt: pondeljek, sreda, petek od 7. do 17. ure, torek, četrtek od 7. do 14. ure, soboto  
od 7. do 12. ure.

# NOVA GENERACIJA PEČI



peč za sobno ogrevanje KAMIN KERAMIK

V Tovarni vozil in topotne tehnike Boris Kidrič — Maribor smo tudi letos, ko praznjujemo 120-letnico obstoja, poskrbeli za to, da bodo vsi porabniki lahko v našem proizvodnem programu topotne tehnike našli sebi primerno peč.

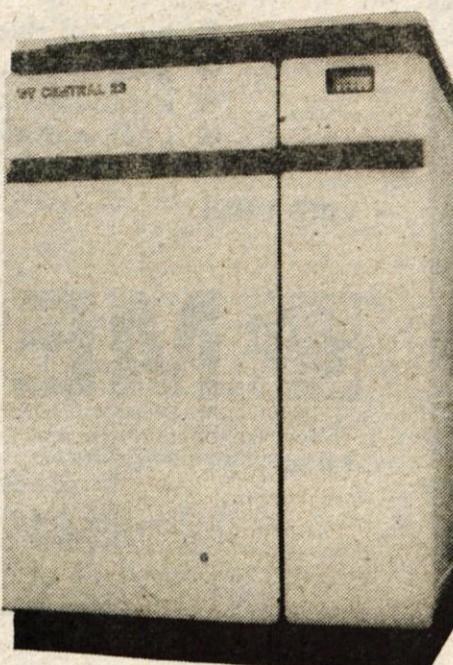
Peč za sobno ogrevanje MAGMA 7 je primerna za kurjenje z vsemi vrstami domačih premogov, v njej pa lahko kurimo tudi drva.

KAMIN — KERAMIK je prav tako kot MAGMA 7 trajnožareča peč za sobno ogrevanje z litotezelnim kuričnim delom, ki je obdan s pčincami. To je nov proizvod, ki se bo te dni pojavil v trgovinah in bo obogatil obstoječo ponudbo. KAMIN — KERAMIK je bil namreč doslej le izvozni artikel.

Peč za etažno centralno ogrevanje CENTRAL 17 K se odlikuje po tem, da lahko v poletnem režimu kurjenja na njej tudi kuhamo.

Trajnožareča peč za etažno centralno ogrevanje CENTRAL 23 je primerna predvsem za ogrevanje stanovanj v blokih in nepodklenjenih stanovanjskih hišah, kjer peč postavimo v bivalni prostor, najbolj v kuhinjo.

CENTRAL-SPECIAL 24 je trajnožareča peč za centralno ogrevanje z zmogljivosti 24 kW in predstavlja modifikacijo CENTRAL-a 23, tem, da je zunanjji plasti izoliran in peč ne oddaja toplotne v prostor — torej jo postavimo v kuričnico, ima pa tudi zelo prikladen radni napalaganja.



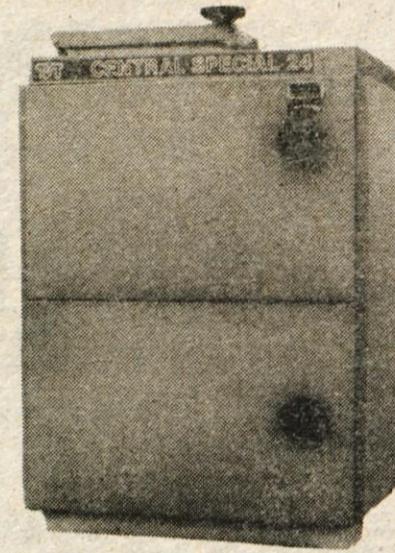
peč za etažno centralno ogrevanje  
CENTRAL 23

Trajnožareče peči za centralno ogrevanje SPECIAL in SPECIAL-s izdelujemo v velikostih 26, 32 in 40 kW. Tip SPECIAL ima tudi bojler za pripravo sanitarno topile vode. Posebna odlika je visok izkoristek in možnost montaže, tam kjer zamenjujete peči tipa TAM-STADLER U, UNI in UL. Ta možnost obstaja tudi pri pečeh STANDARD.

Peč za centralno ogrevanje STANDARD in STANDARD-s je v osnovnem konceptu namenjena kurjenju s trdimi gorivi in jo izdelujemo v zmogljivostih od 25 do 100 kW. Z nakupom seta za tekoča ali plinasta goriva jo lahko priredimo tudi za uporabo drugih goriv.

Vodo v bojlerju za sanitarno toplo vodo, ki je nadgrajen na pečeh SPECIAL in STANDARD oz. ga lahko nabavite tudi posebej kot SEN — samostojno enoto, lahko ogrevate tudi z elektriko, za kar

## ZA GENERACIJO, KI VARČUJE



peč za centralno ogrevanje  
CENTRAL SPECIAL 24

je potrebno vgraditi stikalno ploščo z elektrogrelcem, in elektroinstalacijo. Bojler je vakuumsko emajliran, kar zagotavlja sanitarno neoporečnost in dolgo življenjsko dobo.

V sklopu te predstavitve seveda ne sme manjkati solarni bojler SAT 301 in SAT 302, ki se je že dodobra uveljavil, spretnejši samograditelji pa so še posebej navdušeni nad SAT 301-solo in SAT 302-solo, ki sta brez izolacijskega plastiča in elektroinstalacije in si lahko vsak glede na svoje potrebe in možnosti prilagodi uporabo bojlerja.

Za popolnejše informacije nam pišite, radi vam bomo sporočili, kar vas zanima.

### ZIV TAM

**TOVARNA VOZIL  
IN TOPLOTNE TEHNIKE  
MARIBOR** 1863-1983

62101 MARIBOR, Leningrafska 27

telefon: (062) 302-321,  
telex: 33161

Kotle TVT Boris Kidrič prodaja  
tudi blagovnica FUŽINAR na Jesenicah.

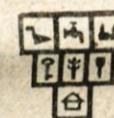
**kovinotehna**

VSEM, KI GRADITE, PRIPOROČAMO OBISK NAŠIH  
PRODAJNIH MEST NA LJUBLJANSKEM PODROČJU:

Prodajni center, Ljubljana, Titova 52  
Prodajno skladišče, Ljubljana-Vižmarje, Plemiševa 86  
Prodajno skladišče, Domžale, Antona Skoka 20/a  
Skladiščno prodajni center, Ljubljana-Črnuče



**SLOVENIJALES**



### SERVISNO PODJETJE KRANJ

Tavčarjeva 45

#### Delovne enote:

- mizarska
- ključavniciarska
- slikopleskarska
- gradbena
- vodoinštalaterska in centralno ogrevanje
- krovsko kleparska
- električarska

**GRADITELJI:  
VSEGDA TUDI NE MORETE  
NAREDITI SAMI!**

Na voljo smo vam s strokovnimi gradbenimi, fasaderskimi, tesarskimi, krovsko-kleparskimi, inštalaterskimi, pleskarskimi, tlakovskimi, mizarskimi in ključavniciarskimi uslugami.

Prevzamemo tudi kompletno izvedbo objekta.

**Ste se odločili za preureditev podstrešja v bivalne prostore?**

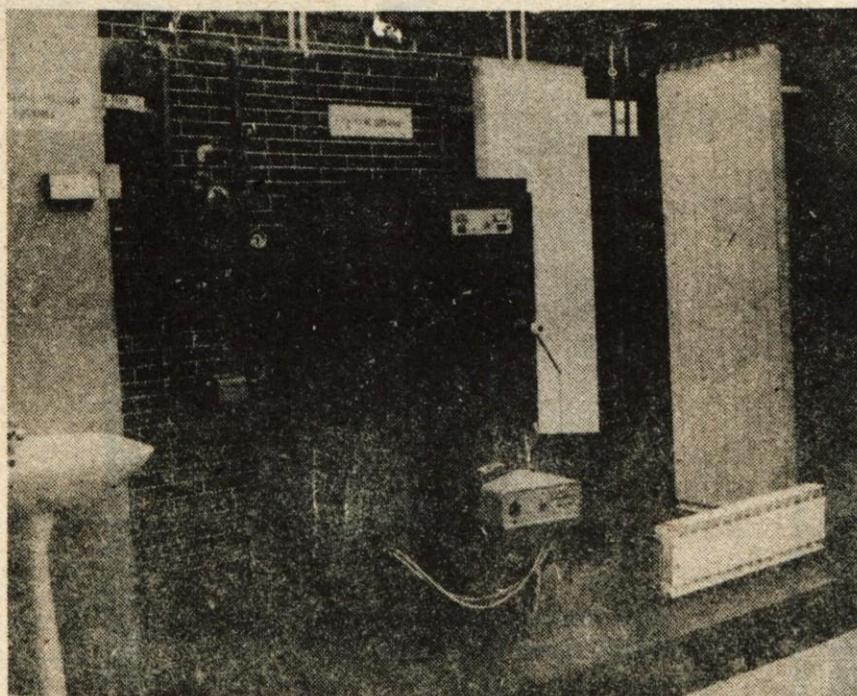
**Zaupajte jo nam, saj imamo tudi v tem bogate izkušnje!**

Oglasite se, pripravili vam bomo konkurenčno ponudbo!

**PRIPRAVILI SMO VAM BOGATO IZBIRO  
RAZLIČNIH ZIMSKIH TKANIN V ŠIROKI  
BARVNI PALETI.**

Informativno prodajni center Tekstilindus  
v hotelu Creina v Kranju, tel.: 25-168.

**TEKSTILINDUS  
KRANJ**



## OPREMO ZA VAŠ DOM

- belo tehniko in akustične aparate
- gospodinjske strojčke in pripomočke
- keramične ploščice in opremo za kopalnice
- peči, radiatorje in opremo za centralno kuravo

vam nudi



# MERKUR Kranj

V prodajalnah v

Kranju  
Škofji Loki  
Gorenji vasi  
Naklem

Ljubljani  
Litiji  
Pivki  
Petelinjah

Radovljici  
Lescah  
na Bledu in  
Jesenicah

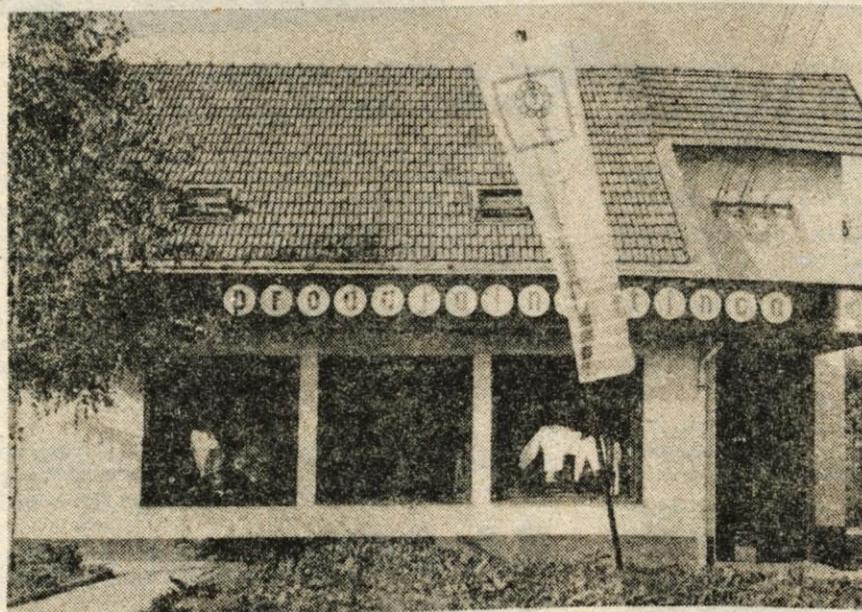


### IMATE PROBLEME Z OPREMO STANOVANJA?

Vabimo vas, da obiščete našo trgovino BALA na Cankarjevi 10, kjer imamo veliko zalog posteljnine in ostalo tekstilno blago za notranjo opremo.

Brezplačno vam zarobimo pri nas kupljene zavese!

ELITA Kranj



### vezenine bled

#### DO VEZENINE

Bled ima v svojem proizvodnem programu tudi dekorativne izdelke. V tovarniški prodajalni TINCA na Bledu imajo veliko izbiro vezenih zaves ter dekorativnih prrov v različnih velikostih in barvnih kombinacijah. Vsi ti izdelki so lepo dopolnilo k modernemu ali stilnemu pohištву. Informacije lahko dobite tudi po telefonu 77-292 int. 79.

## Gradnja Žalec svetuje, kako sanirati dimnike

**Peči za ogrevanje prostora so med največjimi porabniki energije, zato je treba nameniti čim več pozornosti vzdrževanju in dobremu delovanju. To še zlasti velja sedaj, v času energetske krize.**

Neločljivo celoto in medsebojno odvisnost v tako imenovanem kuriščnem sistemu predstavlja: kurišče (peč) priključek peči na dimnik in dimnik.

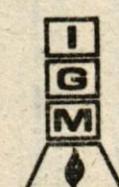
Mnogokrat se dogaja, da imamo zaradi dotorjanih peči in poškodovanih dimnikov nepopolno izgorevanje goriva v kurišču, kurjenje je neekonomično in obstaja nevarnost požara in zastrupitve.

Preden se lotimo sanacije dimnika, je treba najprej analizirati vzroke, ki so vplivali na propadanje dimnika. V starih zgradbah so po navadi dimniki, zidani z opeko v sklopu notranjih ali zunanjih nosilnih zidov. Šele zadnje čase se pojavlja ob sodobni tehnologiji gradnje stanovanj visokakovosteni troslojni montažni dimniki. Glavni vzroki, zaradi katerih prihaja do poškodb in propadanja zidanih dimnikov, in to največkrat na notranji strani, so zaradi vpliva mehaničnih ali kemijskih faktorjev. Zaradi velike hravostnosti ostenja dimnika, je treba klasične dimnike redno čistiti. Prav zaradi klasičnih metod čiščenja, ko spuščamo kovinsko kroglo v dimnik in stregamo ostenje z žičnatimi ščetkami, prihaja do poškodb zidov, večanja presek, izpadanja veziva in slabjenja konstrukcije. Rjave lise na dimniku so znak, da dimnik ne deluje dobro, ker v njem prihaja do kondenzacije vodne pare iz dima. Do kondenzacije vodne pare v dimniku lahko pride iz več razlogov:

- dimnik ni dovolj topotno izoliran
- dimnik ima prevelik presek glede na priključeno kurišče
- v dimnik uhaaja tako imenovani mrtvi zrak skozi nezatesnjene razpoke, vratica in priključke
- kvaliteta goriva je slaba.

Pri sanaciji se je treba posluževati dveh osnovnih vodil:

- Sanacijo je treba izvesti tako, da bodo odpravljeni vsi vzroki, ki povzročajo propadanje dimnega zidu. Da bi bil sanirani dimnik čim kakovosteni, je treba uporabiti takšne materiale in postopke, ki se uporablja pri gradnji sodobnih večplastnih dimnikov. Samo v tem primeru lahko pričakujemo, da bo sanirani dimnik trajen, odporen na visoke temperature, plinotesen, vodone-



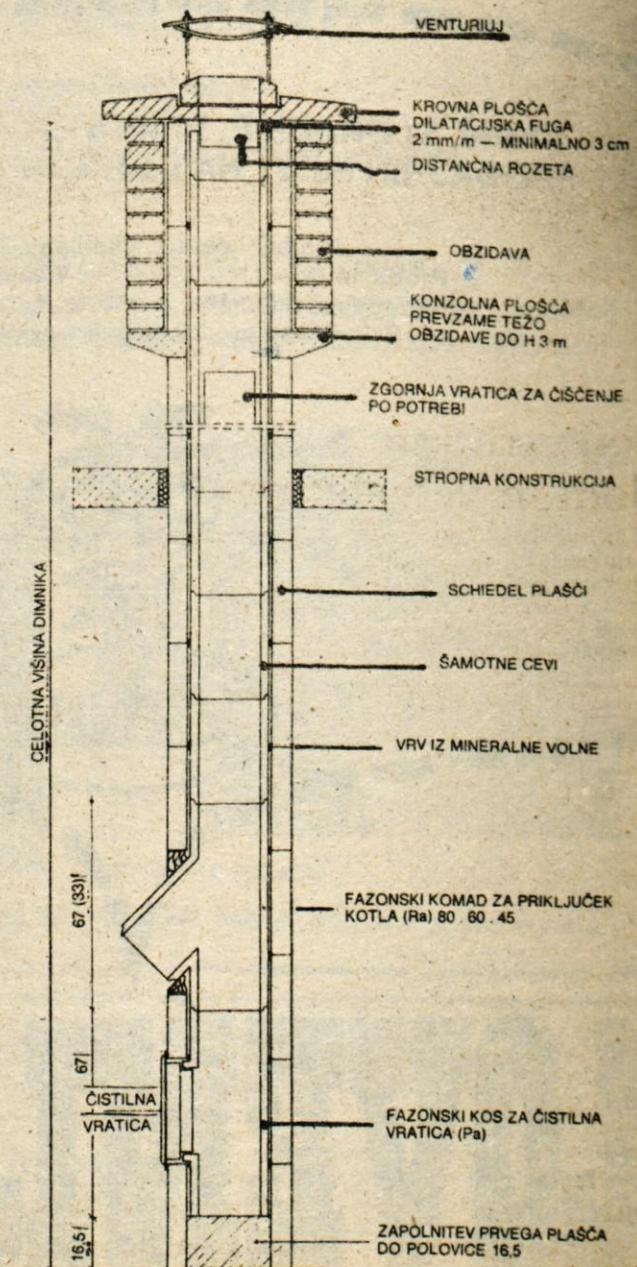
INDUSTRIJA  
GRADBENEGA  
MATERIJALA  
GRADNJA ŽALEC

proposten, kislinoodporen in dobro topotno izoliran.

Od več vrst notranjih oblog, ki so nam na voljo, priporočamo uporabo takšnih, ki so preizkušene in uporabljene v dosedanji praksi: V glavnem so to oblogi iz visokokakovostenih ognjeobstojnih jekel, ognjeobstojnih betonov in šamotnih cevi. Katerega izmed naštetih materialov bomo uporabili za izvedbo sanacije, je odvisno od lokacije dimnika in velikosti obstoječe odprtine v njem. Ker se z vsako tako sanacijo zmanjša prečni presek dimnika, je treba preveriti, če bo imel sanirani dimnik zadostni prečni presek glede na priključeno peč, višino dimnika in vrsto uporabljenega goriva.

Najkakovostennejša je obloga iz šamotnih cevi. Problem pri tej sanaciji je ta, da je mogoče vlagati šamotne cevi samo, če odpremo eno stran dimnika in da nam šamotna cev zato zmanjša presek dimnika. Mnogokrat pa se zgodi, da je najbolj ekonomično star dimnik porušiti in zgraditi novega iz montažnih elementov šamotnih cevi in zunanjega plašča iz lahkega betona. Pri tej izvedbi profil dimnika ni vezan na obstoječe odprtino in se določi takšen, kot je dejansko potreben. Da pa se izognemo neprijetemu rušenju, lahko zgradimo novi dimnik iz montažnih elementov tudi izven objekta.

Podrobnejše informacije o sanacijah dimnikov lahko dobite v tehnični službi GRADNJE v Latkovi vasi pri Preboldu.



EDINI PROIZVAJALEC  
IZDELKOV schiedel®  
V JUGOSLAVIJI

Alpski smučarji pred novo tekmovalno sezono

## Vsi hvalijo letošnje priprave

Ljubljana — Konec minulega tedna najboljši jugoslovanski alpski smučarji in smučarke preživeli doma. V sobotu popoldan so se predstavili obiskovalci smučarskega sejma na Gospodinjem razstavišču v Ljubljani in pogovorili časnikarjem o dosedanjem poteku priprav, popoldan in zvezdu nastopil na vsakoletnem smučarskem koncertu Pomagajmo v hali na in nedeljo še v športni dvorani v Celju. Oči so bile vseporosod in v junaku »belega cirkusa« in v trenerje. Še zadnjič pred pričetkom smučarske sezone jih je bilo videti skupaj, že jutri se bodo potem bodo prihajali domov le je dejal Bojan Križaj, da bodo domače in zamenjali per-

Alpski ekipi, moška in ženska, sta pripravljeni tako kot še nikoli do nihpelj smo povsem enake možnosti kot ostale smučarske veleslalomne s početkom na začetku srečanja z novinarji Tone Vojvoda, nato pa prepustil bratom Gartner — Filipu, trenerje moške selekcije, in Alešu, po lanskem manj uspešni sezoni našo žensko alpsko reprezentacijo.

Priprave so potekale po načrtu, na prvih dneh novembra, ko smo ravnili, da se bomo z ledeničko na Hinzenbachu preselili na nižje ležeča smučarska podgorja. »V sredo zopet smo na visokogorsko smučišče, v Val Senales na južnem Tirolu, kjer bodo poleg nas bržčas vadili tudi Kanadčani. 20. novembra v Bormiu že pričelo tekmovalce na svetovno serijo, odtod pa nas bo vedila na prizorišče prve tekme za svetovni pokal — v Kranjsko goro. Domači nam 50 dni vadbe na snegu. Slednje snežne priprave smo namenili, ostalo veleslalomu, na krajsih pa smo trenirali tudi superveleslalom. Kaj so pokazala dosedanje pričetka, ki smo jih izmerili, niso rediljivi. V slalomu je pred vsemi Križaj, kar velja predvsem za trupe, za njim sta Kuralt in Cerkov, naslednjih mestnih pa se menjajo Benik, Petrovič in občasno tudi Čosi. Veleslalomu je bil na ledeničkih progah najhitrejši Jure Frančič, polzložni pa Benik. Strel je dober spremenljive čase, Bojan je bil na strmih in ledeničkih progah, kar mu na položnih še vedno je najbolje.«

In kako je bilo v ženskem taboru? Priprave so pričeli s 13 tekmovalkami, v polno močjo trenira le deseterico. Vse države, ki imajo vsaj enega tekmovalca v prvi jakosti skupini, so si postavile za cilj, da osvojijo eno od olimpijskih kolajn. Želja je, da bi to uspelo tudi jugoslovanskim smučarjem. Žal so kolajne le tri in zadovoljni bomo tudi z vsako uvrstitvijo do desetega mesta. V slalomu ima največ možnosti Bojan Križaj, v veleslalomu Jure Franko in Boris Strel, vse skupaj pa si ob tem želimo še morebitnega prijetnega presenečenja katerega od ostalih tekmovalcev, je na vprašanje, kakšni so cilji reprezentanc, odgovoril direktor Tone Vojvoda.

Svoje načrte imajo tudi tekmovalci. Bojan Križaj bi rad popravil bled vtič z olimpiade v Lake Placidu. Zanj je letos

za mlado Bergantovo se je letošnja sezona že končala. Mavčeva še vedno trenira na snegu, Šegulova pa se je poškodovala pri akrobatiki. »Uresničili smo dosedjanja načrt priprav, le oktober smo zaradi slabih razmer v Val Senalesu vadili na ledeničku Hintertux. Obe disciplini, slalom in veleslalom, smo trenirali enako. Nekaj načrtov smo imeli tudi v smuku, vendar jih nismo izpolnili. Zato smo se v strokovnih smučarskih krogih že odločili, da dekleta v Sarajevo ne bodo nastopila v smuku. Tako kot v ostalih smučarskih delžeh pa bomo morali tudi pri nas v »modro knjigo«, ki bo po končani letošnji sezoni nasledila »belo«, zapisati ob slalom in veleslalom tudi smuk,« pravi Aleš Gartner.

Zdi se, da je 84 dni pred pričetkom največje športne prireditve pri nas še največ problemov v moški smučarski ekipi. Že pred mesecem sta prenehala s športnim udejstvovanjem Puhalj in Dolinšek, mladi smučar iz Bosne Robert Brdar pa se je premisil in se ponovno vključil v delo reprezentance. »Nenaraven izbor tekmovalcev za smuk, za kar smo se odločili pred štirimi leti, ko je Sarajevo dobilo olimpiado, dolgočasno gledano ne prinaša želenih rezultatov, razloga Tone Vojvoda. »Po končanih olimpijskih igrah se bo treba odločiti — ali životartiti, kaliti mlade smučarje v avstrijski ekipi ali pričeti načrtno delati in nekaj najboljših mladih veleslalomistov usmeriti v smuk, v ta namen pa tudi doma prirediti več smučarskih tekmovanj. Lani, denimo, nismo izvedli prav nobenega, še državnega prvenstva ne.«

Alpski smučarji in smučarke bodo letos imeli zadost tekmovanj, poleg tekme za svetovni pokal še nastop na olimpijadi, da pokažejo, koliko so bile priprave uspešne.

Vse države, ki imajo vsaj enega tekmovalca v prvi jakosti skupini, so si postavile za cilj, da osvojijo eno od olimpijskih kolajn. Želja je, da bi to uspelo tudi jugoslovanskim smučarjem. Žal so kolajne le tri in zadovoljni bomo tudi z vsako uvrstitvijo do desetega mesta. V slalomu ima največ možnosti Bojan Križaj, v veleslalomu Jure Franko in Boris Strel, vse skupaj pa si ob tem želimo še morebitnega prijetnega presenečenja katerega od ostalih tekmovalcev, je na vprašanje, kakšni so cilji reprezentanc, odgovoril direktor Tone Vojvoda.

Svoje načrte imajo tudi tekmovalci. Bojan Križaj bi rad popravil bled vtič z olimpiade v Lake Placidu. Zanj je letos

šenja zima odločilna — če bodo tekmovalci pokazala, da nima več možnosti napredovati, bo odstopil mesto mlajšim, sicer bo vztrajal. Anja Zavadlav je lani na lestvici FIS nazadovala v slalomu za deset mest. Letos želi doseči predlansko formo, izboljšati štartni položaj in se v slalomu čim večkrat uvrstiti med prvi petnajst. Boris Strel pravi, da še ni tako pripravljen, kot bi želel. Zanj bodo pomembne prve tekmene, da si bo pridobil potrebno samozavest ...

Res da smo Slovenci smučarski narod, res da je olimpiada pri nas in prvi tekmi za svetovni pokal v Kranjski gori. Toda zdi se, da že zdaj naše »alpine« preveč obremenjujemo z medaljami in visokimi uvrstitvami. Bodo zdržali pritisk športne javnosti in ljubiteljev smučanja? — C. Zaplotnik

## Gorenjci v ligaških tekmovanjih

Nogomet — V tekmi predzadnjega kola slovenske lige so igralci kranjskega Triglava gostovali v Kamniku in ostali praznih rok, potem ko je še dve minuti pred koncem kazalo, da bodo osvojili točko. Zaradi namernega prekrška je bil izključen Tkalec. Po 12. kolu so kranjski nogometniki z devetimi točkami na devetem mestu. V zahodni skupini slovenske lige so jeseniški igralci izgubili z ljubljansko Ilirijo in so s 16 točkami na tretjem mestu. Izida: Stol : Triglav 3:2 (2:0), Ilirija : Jesenice 1:0 (1:0).

Hokej — V I. zvezni hokejski ligi bi se moralno moštvo Jesenice pomeriti v soboto s Partizanom, vendar beograjski igralci ni bilo na Jesenicu, ker menda zaradi bolezni in poškodb niso mogli sestaviti moštva. O razpletu bo odločala tekmovalna komisija HZJ. Drugi gorenjski predstavnik v prvi ligi, ekipa Kranjske gore je gostovala v Beogradu in v tekmi s Crveno zvezdo visoko izgubila. V medrepubliški ligi je kranjski Triglav igral neodločeno s Slavijo iz Zaloge, potem ko je po dveh tretjinah še imel dva zadetka prednosti. Ekipa Bleda je gostovala v Ljubljani in z odlično igro v zadnji tretjini povsem zaslужeno premagala hokejiste Tivolija. Izidi — Crvena zvezda : Kranjska gora 9:0 (3:0, 1:0, 5:0), Tivoli : Bled 5:8 (1:2, 3:2, 1:4), Slavija : Triglav 5:5 (2:2, 1:3, 2:0).

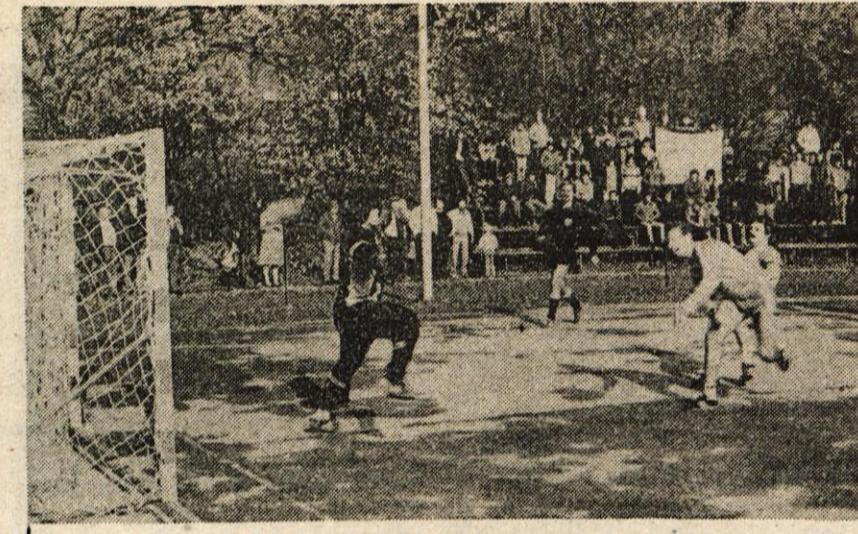
Košarka — V tretjem kolu slovenske lige je kranjski Triglav gostoval v Litiji in doživel drugi poraz v prvenstvu. V enakem ženskem tekmovanju so košarkarice Save igrale v Mariboru in prepričljivo zmagale. Igralci iz Stražišča so si odločilno prednost priborile že v prvem polčasu, v drugem delu pa so razliko le še povečale. Izida — Litija : Triglav 82:76 (44:44), Maribor : Save 78:95 (33:50).

Rokomet — V tekmi druge zvezne lige so rokometnice Alpresa v športni dvorani Poden le s težavo ugnale ekipo Trogirja. Štiri minute pred koncem je bil rezultat še izenačen, nato pa so domačinke dosegle še dva gola in si zagotovile nov par prvenstvenih točk. Po nepopolnem osmem kolu so igralke iz Železnika s šestimi točkami na sedmem mestu. Rokometniki Jelovice iz Škofje Loke so gostovali v Dubrovniku in v tekmi desetega kola medrepubliške lige izgubili z istoimenskim moštvom. Domačini so dosegli zmago mnogo teže, kot so pričakovali. Po desetem kolu so škofjeloški igralci z osmimi točkami na desetem mestu. Edini gorenjski predstavnik v moški republiški ligi, tržiški Peko si je zmago proti Minervi izboril še v zadnjih petih minutah srečanja. V enikem ženskem tekmovanju je bil na sporedu gorenjski derbi Peko : Duplje. Potem ko so domačinke po prvem delu prepričljivo vodile, je v drugem polčasu prislo do preobrata, zmaga pa je kljub temu ostala v Tržiču. Izida — Alpresa : Trogir 17:15 (10:10), Dubrovnik : Jelovica 26:20 (14:11), Peko : Minerva 26:23 (12:12), Peko : Duplje 13:12 (10:5).

Odbojka — V tekmi druge zvezne lige — zahod so obojkarji Bleda v slovenskem derbiju po boljši igri v tretjem in četrtem nizu zanesljivo premagali ekipo Mežice. Po šestem kolu so štirimi točkami na devetem mestu prvenstvene razpredelnice. Obojkarice Bleda pa so v tekmi slovenske lige dosegle peto zaporedno zmago in vodijo na lestvici. Izida — Bled : Mežica 3:1 (6:12, 4:8), Bled : Mislinja 3:0 (11, 12, 1).

## Tečaj za atletske sodnike

Kranj — Zbor atletskih sodnikov Kranj priepla od 17. do 19. novembra v sejni sobi športne dvorane na Planini tečaj za atletske sodnike. V četrtek in petek bo tečaj od 17. ure do 19.30 in v soboto od 8. ure do 10.30. Vabimo vse ljubitelje atletike, predvsem nekdajanje tekmovalcev in organizatorje različnih trimskih tekmovanj, da se udeležijo predavanj in opravijo preskus znanja iz pravil atletskih tekmovanj. Tečaj bo vodil Jože Hladnik.



**Preddvor** — V odločilni tekmi za naslov jesenskega prvaka v drugi slovenski ligi so rokometni Preddvorci na domačem igrišču igrali neodločeno z ekipo Črnomlja. Rezultat srečanja (20:20) ustreza dogodkom na igrišču. V prvem delu so si domačini pričrnil prednost enega gola. V začetku drugega polčasa pa so gostje izkoristili številne napake domačih igralcev in povedli že s štirimi golmi. Ko je kazalo, da bosta točki odšli v Belo kraju, so domačini uredili svoje vrste in par sekund pred koncem izenačili. V raztrajani in ne posebno kvalitetni ter na trenutke tudi grobi igri, je bilo dovolj dela tudi za obe sodnika. Naslov prvaka so osvojili igralci Črnomlja, rokometni Preddvorci pa so drugi z enakim številom točk, vendar s slabšo razliko v golih. — C. Zaplotnik

## SPOROČILI STE NAM

**Pintar prvak Godešiča** — Športno društvo Kondor je pred nedavnim priredilo namiznoteniški turnir za mladince. Prvak Godešiča je postal Janez Pintar, drugi je bil Marko Bečan in treći Marko Hafner. — J. Starman

**Invalidi so kegljali** — Društvo invalidov Jesenice je pripravilo gorenjsko prvenstvo v kegljanju, na katerem so nastopile ekipe iz vseh petih občin. Zmagali so domačini (Janez Čerin, Stanko Vahčič, Ivan Bucek, Anton Grošelj, Alojz Rebolj in Anton Čufar) pred invalidi Tržiča, Skofje Loke, Kranja in Radovljice. Zunaj konkurenčje je nastopila ženska ekipa škofjeloškega društva invalidov (Ivana Hafner, Barbara Zalaznik in Anka Maček). — J. Račič

**Zmaga nogometne lipniške Iskre** — V Kamni goricu je bil v nedeljo peti tradicionalni turnir v malem nogometu, na katerem so nastopile ekipe devetih lokalnih organizacij z desnega brega Save. Zmagali so domačini (Janez Čerin, Stanko Vahčič, Ivan Bucek, Anton Grošelj, Alojz Rebolj in Anton Čufar) pred invalidi Tržiča, Skofje Loke, Kranja in Radovljice. Zunaj konkurenčje je nastopila ženska ekipa škofjeloškega društva invalidov (Ivana Hafner, Barbara Zalaznik in Anka Maček). — J. Račič

**Zmaga nogometne lipniške Iskre** — V Kamni goricu je bil v nedeljo peti tradicionalni turnir v malem nogometu, na katerem so nastopile ekipe devetih lokalnih organizacij z desnega brega Save. Zmagali so domačini (Janez Čerin, Stanko Vahčič, Ivan Bucek, Anton Grošelj, Alojz Rebolj in Anton Čufar) pred invalidi Tržiča, Skofje Loke, Kranja in Radovljice. Zunaj konkurenčje je nastopila ženska ekipa škofjeloškega društva invalidov (Ivana Hafner, Barbara Zalaznik in Anka Maček). — J. Račič

**Kokričani vabijo na zanimivo tekaško prireditev** — Na Kokrici, ki po nekaterih ocenah velja za najbolj športno slovensko vas, se pripravljajo na novo rekreativno prireditve. V počastitev dneva republike in 40-letnice drugega zasedanja Avnoja bodo v nedeljo, 27. novembra, organizirali na Brdu pri Kranju tek na 88 kilometrov. Start in cilj bosta na hipodromu, proga pa bo potekala po gozdovih in poljskih poteh v bližini brdskega gradu. Prireditve bo ob vsakem vremenu; če bo do takrat že zapadel sneg, bo izvedena kot tek na smučeh, sicer kot tek na suhem. Vsako ekipo bo se

Otoč, enkrat pa igralci Plamena iz Kropce. — B. Zupan

**Nov uspeh Mencingerja** — Na vsoletnem spominskem turnirju v Domžalah je med 12 šahistimi z ljubljanskega in gorenjskega območja prepričljivo zmagal mojster Mencinger iz leške Murke pred društvenimi tekmcem mojstrom Ostermanom. Rakovec iz Kranja je bil deveti, tretji član Murke mojstrski kandidat Mali pa deseti. Turnir je bil zelo kvaliteten, saj je na njem nastopilo šest mojstrskih kandidatov, dva nacionalna mojstra, dva mojstra FIDE ter po en mednarodni mojster in prvokategorik. — V. Perovič

**Gorenjski šahisti v ligaških tekmovanjih** — Najboljše slovenske šahovske ekipe se bodo od 25. do 30. novembra v Moravčih pri Murski Soboti meroile v slovenski ligi. Z Gorenjske se bo tekmovala udeležila le ekipa Šahovskega društva Kranj. Pričakovati je, da se bo uvrstila takoj za favoriti, šahisti Koiniarja, Celja in domače Radenske. Obenem bodo v Tolminu tudi kvalifikacije za vstop v slovensko ligo. Nastopilo bodo tri gorenjske ekipe — Jesenice, Svoboda Javornik in šahovska sekcija Tomo Zupan iz Kranja. Jeseničani, povratniki iz slovenske lige, imajo veliko možnosti za zmago, čeprav bodo igrali s pomlajenoma, toda dokaj neizkušeno ekipo. Nekaj možnosti imajo tudi šahisti sekcije Tomo Zupan, letosnji zmagovalci tekmovanja za pokal maršala Tita na Gorenjskem. Za njihove vrste bo tokrat nastopil tudi Rado Bumbar, ki se je vrnil s služenja vojskega roka. — V. Perovič

## Kokričani vabijo na zanimivo tekaško prireditev

### Štafetni tek na 88 kilometrov

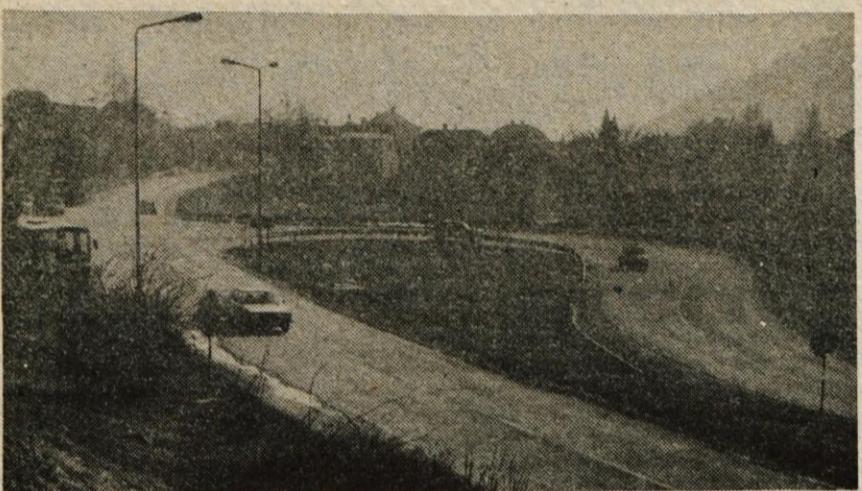
**Prireditve bo pred prazninkom dneva republike** — Prijevale še do torka, 22. novembra

**Kokrica** — Na Kokrici, ki po nekaterih ocenah velja za najbolj športno slovensko vas, se pripravljajo na novo rekreativno prireditve. V počastitev dneva republike in 40-letnice drugega zasedanja Avnoja bodo v nedeljo, 27. novembra, organizirali na Brdu pri Kranju tek na 88 kilometrov. Start in cilj bosta na hipodromu, proga pa bo potekala po gozdovih in poljskih poteh v bližini brdskega gradu. Prireditve bo ob vsakem vremenu; če bo do takrat že zapadel sneg, bo izvedena kot tek na smučeh, sicer kot tek na suhem. Vsako ekipo bo se

stavljalo osem članov, od tega najmanj ena ženska. Vsi člani morajo biti starejši od 15 let. Tek je štafetni, tako da bo vsak tekač pretekel 11 kilometrov. Prireditelj sprejema pismene prijave s seznamom članov ekipe in njihovimi rojstnimi podatki do torka, 22. novembra, na naslov: Športno društvo Kokrica, Cesta na Brdo 32, Kranj. Štartnina za ekipo velja dva tisoč dinarjev.

To je prireditve za društine, prijatelje, sodelavce, sošolce ... pravijo člani organizacijskega odbora. Njen namen ni le krepiti telesno vzdržljivost in preverjati pripravljenost pred zimsko sezono. Prireditve želi za razliko od običajnih posamičnih maratonov in tečajev zblžati tekače, da bi s skupnimi močmi premagali napore na proggi. (cz)

**Na letošnjem zimsko športnem sejmu v Kranju**



V slabo opremljenem križišču na Kidričevi cesti so pogoste prometne nezgode.

## Neopremljeno križišče

**Škofja Loka** — Ob vročih razpravah pred leti o vsestransko najugodnejši smeri »uranske ceste« skozi Škofjo Loko zaenkrat lahko rečemo le, da se je tresa gora, rodil pa le miški repek — cestna pentija pri bencinski črpalki na Kidričevi cesti. Ločani upravičeno upamo, da to ni končni marvele le zasilni vstop na že skoraj v celoti modernizirano cesto skozi Poljansko dolino.

Nekdanji cestni odcep s Kidričeve ceste v Poljansko dolino je bil lani z zemeljskimi deli razširjen v omenjeno pentijo in preurejen v pravo cestno križišče, v katerem se zdaj v Škofji Loki pripeti največ prometnih nezgod. Novo križišče v primerjavi s prejšnjim nesporno pomeni sicer veliko prometno izboljšavo. Dolgim vozilom, ki vozijo v ali iz Poljanske doline je znatno olajšan vstop in izstop iz te ceste. Povečala se je tudi prometna propustnost vozil v primerjavi s prejšnjim cestnim odcepom pod ostrim kotom, ki je pomenil pravi prometni zamašek.

Zal pa se teh dobroih strani novega cestnega križišča drže tudi slabe. Predvsem se ni povečala prometna varnost, saj se število prometnih nezgod ni znižalo. Križišče je namreč ostalo v gradbenem smislu torzo — brez semaforiske opreme, brez obcestnih znakov za križišče, brez označenih prehodov za pešce. Pred križiščem na vozišču še niso označene smeri vožnje. Le-te ima označen samo izvoz iz Poljanske ceste. Le na vzhodni strani križišča so na gosto postavljeni manj pomembni znaki, kot so obvestila za parkirišče v Puščalu, bencinsko črpalko, restavracijsko in slaščičarno.

V tem križišču se dogajajo prometne nesreče predvsem zaradi prevelikih hitrosti na prednostni Kidričevi cesti in seveda zaradi neopremljenosti križišča. Vse to se običajno končuje z veliko materialno škodo, ki jo nosita lastnik vozila in zavarovalna skupnost. Neprizadet ostaja tretji krivec, ki je nezadostno opremljenemu križišču izdal uporabno dovoljenje mimo vseh prometnih predpisov.

V sedanjem času je lahko razumešti, da je izostala draga semaforiska oprema. Nerasumljivo pa je, da ni denarja za cenene in najnujnejše obcestne prometne znake in za označitev smeri voženj na samem vozišču. Ali statistika in vzroki nezgod v tem križišču ne silita, da se hitrost vožnje po Kidričevi cesti omeji na 40 km na uro od Plevne do Športne hale na Podnu. Križišče pri Petrolu namreč še dodatno obremenjuje vozila in pešce, ki prihajajo ali odhajajo z bencinsko črpalko in trgovine, ki sta tik ob križišču. Dokazano pa je, da so najbolj učinkoviti znaki za omejitev.

## NESREČE

### NEZGODA PRI PREČKANJU CESTE

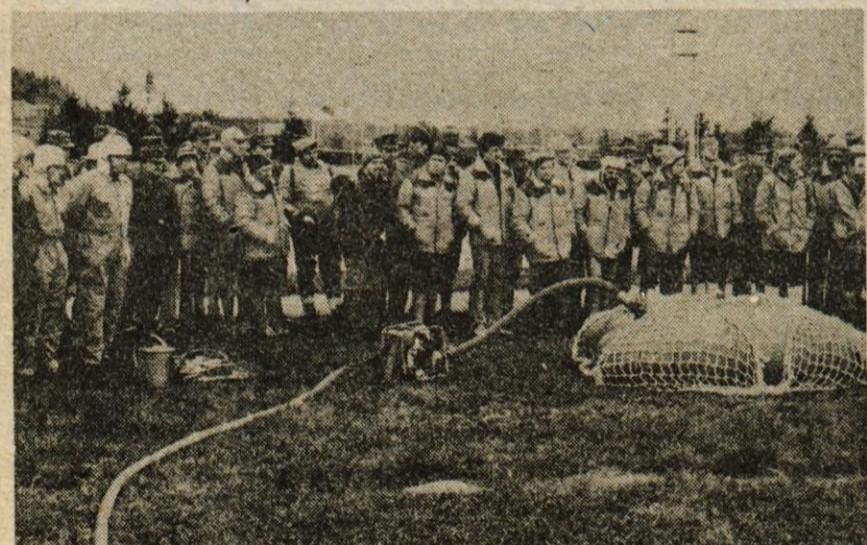
**Železniki** — V petek, 11. novembra, ob 19.40 se je na regionalni cesti v Železnikih prepetila prometna nezgoda, v kateri si je Lucija Žumer (roj. 1929) zlomila nogo. Žumrova je izven prehoda za pešce prečkala cesto, ko pa je bila le še dva metra oddaljena od pločnika, je pripeljal voznik osebnega avtomobila Anton Bertoncelj iz Železnikov in Žumrovo zadal. Zzlomljeno nogo so jo prepeljali v bolnišnico.

### Vikend pogorel

**Jesenica** — V soboto, 12. novembra, ob 21.30 je začela goreti brunarica Antona Vrečka v bližini Doma na Pristavi. Lastnik je podnevi zakuril v peči na trda goriva, iz peči pa je skozi leseno ostrešje speljana neizolirana pločevinasta cev. Le-ta se je močno segrela, pri tem pa se je vnele leseno ostrešje. Ogenj so gasili poklicni gasilci jeseniške železarne, vendar pa je brunarica kljub temu pogorela. Škode je za okoli 300.000 din.

### Saje zagorele

**Škofja Loka** — V nedeljo, 13. novembra, ob 20.30 je zagorelo v stanovanjski hiši Ljudmili Bevk v Leskovici. Med kurjenjem v zidanem štedilniku so se v dimniku vnele saje in pri tem zanetile lesen tram, ki je bil viden v dimnik. Plamen je iz odprtine v dimniku planil na stopnišče, vendar pa so ogenj priseljeno pogasili sosedje z gasilnimi aparati. Zaradi hitrega posredovanja tudi škoda skorajda ni.



**Urjenje za reševanje v gorah** — Minulo soboto se je sestalo na zboru v kranjski vojašnici okrog sto članov gorenjskih postaj Gorske reševalne službe, delavcev milice in Gasilske reševalne službe iz Kranja, rezervnih starešin in pripadnikov armade. Srečanje, ki so ga izkoristili za izmenjavo izkušenj pri reševanju v gorah, so zapolnili s teoretičnim in praktičnim usposabljanjem. Med vajo so si ogledali tudi novo vadisko za plezanje v vojašnici. Več o zboru v petkovi številki! (S) — Foto: S. Saje

## GORENJSKA NOČNA KRONIKA

### MICKA KOVAČEVA, PILA, NIČ PLAČALA

No, možak res ni učil pil, pač pa je jedel piščanca in sicer v tržiški Delikatesi. Ko pa je lepo oglodal do kosti, je mirno izjavil, da nima denarja za plačilo. Bil je sicer tako prijacen, da je povedal svoje osebne podatke in obljudil, da bo prinesel denar čez pol ure. Pa ga ni prinesel niti čez eno uro. Očitno je pozabil ali pa je kje v bližnjem lokalnu gasilko žejo po istem receptu.

### NOČNI TRENING

Čudne sorte silaki so si v Rečeh privočili nočni trening in ob preskušanju svojih fizičnih sil — to je očitno zanje najpomembnejše — razbili betonsko klop, last Turističnega društva Reteče. To pa jim še ni bilo dovolj, betonske kose so odvalili nekaj sto metrov naprej in nato vse skupaj pustili.

### TRDA PREVZGOJA

Na škofjeloško postajo milice je pritekel moški in potožil, da so ga v Podlubniku pretepli. Miličniki so se zanj zavzeli in se pozanimali, kje je dobil buške. Ugotovili so, da ga je pretepljek dekle, ki jo je »junka« popreg nadlegoval. Trda šola za po strem vzgojene vasovalce.

### MARTINOV BREZ SODA

Tržičan je kupil lesen stolniški sod in ga naložil v prtljažnik avtobusa SAP Integral. Na Laborah se mu je sicer zdelelo, da nekaj čudno ropota pod avtobusom, vendar pa je menil, da je sod, če ga zaupa prevozniku vendarle varen. Na kranjski avtobusni postaji pa so drugi ugotovili, da je prtljažnik odprt, v njem pa seveda ni bilo več soda. Še sreča, da ni bil poln vina, sicer bi bilo kaj neprijetne. Če imate bone za vožnjo, to še ne pomeni, da grestete na pot lahko brez tople obleke in rezervne obutve. Če predvidevate težave na poti morda ni odveč tudi termovka toplega čaja in mora odeja za sopotnika, še posebej če vozimo otroke. Seveda pa se je mogoče vsemu temu izogniti, če potujemo z javnimi prevozimi sredstvi, pa tudi ceneje je.



Za večjo prometno varnost

## Pripravljeni na zimo

Če avtomobil uporabljamo vsak dan, je treba za zimske dni imeti pripravljene tudi zimske gume. Precej voznikov pa zimo prevozi tudi z običajnimi gumami. Ob sneženju pač pustijo avtomobil v garaži in ga uporabljajo šele, ko so ceste očiščene. Za vsak primer pa vožnje v prtljažniku verige. Te so priporočljive seveda tudi kadar smo avtomobil že preobuli v gume z zimskim profilom. Če se namreč želimo varovati pred snežnimi presenečenji, kadar gremo pozimi na daljšo pot, je pač treba biti pripravljen tudi na to, da se vreme lahko v nekaj urah povsem spremeni.

Sicer pa je treba pred zimo skrbneje pogledati vse sklope na vozlu, da ne bi morda v mrazu obtičali kje na cesti. Kratka lopata in vrečka peska v prtljažniku je za voznike, ki so stalno na cesti, dobriska zimska oprema. Še preden začne zmrzovati pa je treba pregledati hladilno tekočino v hladilniku in jo po potrebi dolti. Tudi vodo za izpiranje stekel je treba zamenjati s tekočino odporno proti zmrzovanju. Nalojena ključavnica na vrati naj bo zavarovana s pršilom, ki preprečuje zamrzitev. V takih primerih pomaga tudi vžigalnik, prav nič pa razpršilo, ki je zaklenjeno v avtomobilu. Dobro je imeti pri roki tudi plastično strgalo za zamrznjena stekla, če smo avtomobil čez noč postili zunaj z nezavarovanim vetrobranskim stekлом. V mrljih dneh mora akumulator brezhibno delovati. Morda bi kazalo izmeriti njegovo moč, vsekakor pa je treba pogledati, če ima dovolj destilirane vode. Prav tako brezhibni morajo biti tudi brisalci. Previden voznik bo na daljši poti vedno poskrbel za dovolj bencina v rezervoarju. Razni zastoji na cesti zaradi pluženja snega in s tem grestje avtomobila na mestu so že marsikateremu vozniku popila ves bencin, posledice pa so bile kaj neprijetne. Če imate bone za vožnjo, to še ne pomeni, da grestete na pot lahko brez tople obleke in rezervne obutve. Če predvidevate težave na poti morda ni odveč tudi termovka toplega čaja in mora odeja za sopotnika, še posebej če vozimo otroke. Seveda pa se je mogoče vsemu temu izogniti, če potujemo z javnimi prevozimi sredstvi, pa tudi ceneje je.

Mrak



**Pripravljeni na vse** — Sekretariat za ljudsko obrambo občine Kranj je vrsto let pripravlja najrazličnejše tečaje, ki občane usposablja in pripravlja za primer hudične nesreč, naravnih katastrof ali za primer vojne. Pravkar potekajo tečaji civilne zaščite v Savi Kranj, pri Merkurju in v krajevni skupnosti Orehek-Drulovka, v kratkem pa se bo tečaj začel v Naklem in morda še kje drugje. Za prihodnje leto pripravlja sekretariat za ljudsko obrambo preko 40 najrazličnejših tečajev 54-urne tečaje za splošne enote civilne zaščite, 12-urne za prvo medicinsko pomoč za pomožne bolničarje, 54-urne za bolničarje, 54-urne tečaje za gasilske enote, tečaje za vzdrževanje zaklonišč za enote radioaktivne, biološke in kemične zaščite, za veterinarske enote, za enote za zveze, za socialne komisije v krajevnih skupnostih, za tehnično reševalne enote za reševanje iz ruševin, za usposabljanje štabov civilne zaščite in druge. Za primere nesreč oziroma vojne bo tako na novo usposobljeno 800 do 1000 občanov. — Na sliki: tečaj prve pomoči na Oreahu. — Foto: D. Dolenc

### S SODIŠČA

## Nočni lov

Na zaporno kazenski ter na odvzem orožja in avtomobila sta bila obsojena dva lovca, ki sta na nedovoljen način uplenila srnjaka.

**Radovljica** — Na strel iz lovske puške, ki je odjeknil okoli 22. ure, je postal pozoren občan, še posebej pa zato, ker je kmalu nato opazil tudi avtomobil, ki je s prižganimi lučmi vozil po travniku. Hitro je sklepalo, da gre za nočni lov, in sicer na nedovoljen način. Še preden pa je bil ta strel raziskan, je odjeknil že drugi, nekaj dlje sicer, vendar pa ni bilo dvoma, da gre spet za strel iz lovske puške.

V začetku julija letos se je proti večerji Franc Gartner (roj. 1944) iz Kropke oglašil pri Francu Potočniku (roj. 1938) v Kamni goricu. Čeprav se je Potočnik že odpravil spat, ura se je bližala že 22., sta se vendarle domenila, da gresta na Zg. Lipnici. Gartner je tega dne že bil na lovlu, vendar pa ni imel sreče z divjim prasiščem. Vendar pa način, za kaksnega sta se s Potočnikom odločila, ni po lovskev pravilih. Travnik sta namreč osvetlila z avtomobilskimi žarometi, tja sta se peljala s Potočnikovo stoenko, in sojo svetlobe, zagnala srnjaka. Gartner ga je pomeril tako, da je puško naslonil na tečaj odprtih vrat in sprožil, vendar živali ni zadel. V puški pa je imel le en naboj, zato sta po neuspešnem strelu tudi odjekljala nazaj proti Kamni goricu. Vendar pa sta med potjo premislila, da bi bilo vendarle še enkrat posku-

### ZASTONJ VOŽNJA

Izlet iz Lesc v Dovje in spet nazaj sta si s taksijem privoščila dva možaka, nato pa sta šla v gostilni iz igrovom, da nekoga iščeta. Taksist je čez čas ugotovil, da sta odšla pri zadnjih vratih in je seveda ostal brez plačila. No, možaka pa imata smolo, saj so ju po opisu spoznali. V kratkem naj pričakujeta račun. — L. M.

## EVROPA PLEŠE

Mednarodno tekmovanje v standardnih in latinsko ameriških plesih  
Nastopajo najboljši pari iz Avstrije, Anglije, Danske, Italije, Madžarske, Nizozemske, Norveške, Poljske in Jugoslavije

Gostje večera:  
DISCO FORMACIJA iz Wiesbadna (ZRN)  
LETNA SKUPINA »KAZINA« z inserti iz »BROADWAY SHOWA«

DVORANA NA PLANINI V KRANJU

19. novembra 1983 ob 20. uri

Prodaja vstopnic: turistična poslovalnica Alpetoura v hotelu Creina



### MARIJA PRIMC

Cesta na Klanec 3 Kranj (v bližini gostilne Blažun)

Vam nudi kvalitetno in hitro izdelavo vseh vrst očal.

Se priporočam!

Prodam 1,5 m<sup>2</sup> hrastovih PLOHOV in 2 m<sup>2</sup> COLARIC. Jezerska c. 63, Kranj - Primskovo 11873

Prodam italijanski STOLČEK za hranjenje otroka, podstavek, hojica. Telefon 21-140 ali 40-564 (Bešter) 11874

Poceni prodam PEČ küppersbusch. Telefon 82-416 11875

Dobrim ljudem oddamo dve majhni MUCI. Telefon 74-531 11876

Prodam ženski PLAŠČ št. 38. Telefon 27-280 11877

Menjam mlado jalovo KRAVO za brejo KRAVO. Franci Žvan, Zg. Laze 166, Zg. Gorje 11878

KOTNO SEDEŽNO GARNITURO, svetel les, rjava tapecirano, s predalom, prodam za 2,2 SM. Telefon 061-557-719 11879

Prodam nova ali malo rabljena pločevinasta GNEZZDA za kokoši (po 12 gnezd skupaj). Zorko Blenkuš, Kranjska gora, Gasilska 12, tel. 88-731 11908

Ugodno prodam novo krzneni (zajec) JAKNO, velikost 44. Špela Pernat, Alpska 19, Bled 11909

Otroški globok VOZIČEK za dvojčka in prenosni črnobel TELEVIZOR iskra panorama, prodam. Informacije po tel. 77-445 do 15. ure 11910

### KUPIM

Kupim rabljene ČEVLJE za MO SMUKO znamke Kastinger, in skoraj nove SMUČI ELAN RC 45 cm, z vezmi MARKER za alpinistno smučanje - Saje, Podgorje, tel. 21-860 (ponedeljek in četrtopoldan)

Prodam PRAŠIČA za zakol. Černe, Zg. Gorje 11913

Unikatov, umetniških slik, Robert Pisk, Valjavčeva 4, 11869

nosečnice prodam ZIMSKI OBLEKE. Telefon 26-564 11870

150 kg težkega PRAŠIČA za Police 9 pri Naklem 11871

prodam OMARO za v dnevno dve POSTELJI z žimnicami ter GUM s platišči za lade 165-82-13. Minar, Zasavska c. 50, Kranj 11872

komisupravnana stanovanjska skupnost občine Kranj je v časopisu GLAS objavila

dolžnike, ki niso pravočasno poravnali svojih obveznosti.

Med dolžniki je bila navedena

udi delavnica VVO Kranj

in MILENA BAJDA.

imenovana tovaršica je sta-

janje uporabljala šele od

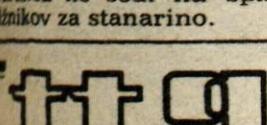
oktobra 1982 leta in je VVO

Kranj dolžna poravnati nave-

deni znesek, zato imenovana

tovaršica ne sodi na spisek

dolžnikov za stanarino.



ttg in KOMPAS vabita,

da običete njihov predstavništveni prostor na kranjskem smučarskem sejmu.

Predstavitev IZLETOV NA OLIMPIADO!

Posebni popusti za vse.

ki se bodo za izlete

OLIMPIADO prijavili

na sejmu!

**KOMPAS JUGOSLAVIJA**

## MALI OGLASI, OSMRTNICE, ZAHVALE

CITROEN GS 1.3, prodam za 28 SM. Telefon 061-737-769 - Mengš 11900 R-4, letnik 1979, prodam. Informacijsko po tel. 064-27-142 od 15. do 19. ure 11911

Mlažji samski moški, išče GARSONJERO ali SOBO s kopalcico v Kranju ali bližnji okolici. Šifra: Veliko odsoten 11786

Starejša zakonca vzameta v najem ali kupita STANOVANJE v starejši hiši na relaciji Kranj-Tržič. Ponudbe pod: Dogovor 11901

Zamenjam GARSONJERO s kuhično in telefonom za dvo ali trisobno STANOVANJE. Kranj, Velika Vlahovička 8 11804

Nujno iščem SOBO, za takojšnjo vselitev v Kranju ali okolici do 3 km. Pod Šifro: Redno plačilo 11903

Prodam trisobno STANOVANJE v Tržiču. Telefon 50-947 ali 230 SM. 11912

### POSESTI

Mlada štiričlanska družina prevzame ali vzame v najem zapuščeno KMETIJO na Gorenjskem. Naslov v oglašnem oddelku. 11795

Prodam staro HIŠO, primerno za vikend, v zgornjem koncu Poljanske doline. Naslov v oglašnem oddelku. 11902

### OBVESTILA

OBRTNIK sprejme vsa notranja ZIDARSKA DELA. Šifra: Kvaliteta 11906

Žagam metrska DRVA na domu. Telefon 74-715



### ZAVAROVALNA SKUPNOST TRIGLAV

Gorenjska območna skupnost Kranj

obvešča vse lastnike in zavarovance stanovanjskih hiš, gospodarskih poslopov in opreme, da bodo zavarovalni zastopniki od 17. do 19. novembra pregledovali zavarovalne police v sledečih vseh: KOPRIVNIKU, GORJUŠAH, BOHINJSKI ČEŠNJICU, JEREKI, GORELKU, NOMEJNU, BITNJAHI, LEPENCI.

Z namenom, da bi ugotavljanje dejanske vrednosti zavarovalnega premoženja in zavarovalnih vsot potekal čim hitreje, prosimo, da pripravite zavarovalne police in sodelujete z zastopniki.

### VOZILA

Prodam R-4, letnik 1975. Informacije po tel. 064-47-269 11715

Poceni prodam WARTBURG caravan, vozen, celega ali po delih ter ZASTAVO 430 TK, po delih. Pticek, Lesce, Alpska 55, tel. 74-130 11825

Prodam FIAT 850, po delih. Ipavec, Podlubnik 292, Škofja Loka. Oglasite se popoldan 11883

Prodam avto VW 1300, letnik 1972. Mihovec, Sp. Senica 2, Medvode 11884

Ugodno prodam AMI 8 break, letnik 1972. Zadraga 15, Duplje 11885

Za GOLFA (JETTA) prodam PLATIŠČA (feltne). Indihar, Kranj, Gospodarska 17, tel. 22-164 11886

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1974. Tomažičeva 7, Kranj 11887

Prodam MOPED. Grosova 19, Kokrica -- Kranj 11888

Ugodno prodam ZASTAVO 750, letnik 1973. Kuhar, Župančičeva 25, Kranj -- Huje 11889

Prodam novo PRIKOLICO za osebni avto, 130 x 180. Krč, Jezerska c. 124, Kranj 11890

Ugodno prodam SPAČKA, letnik 1976. Jani Podboršek, Struževje 1, Kranj 11891

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1972. Informacije po tel. 064-83-054 popoldan 11892

Ugodno prodam VW 1200, starejši le-

tnik, črne barve, športno preurejen, po generalni prevoženih 7.000 km. Telefoni 25-928 11893

Oddam vrstni red za JUGO 45. Telefoni 26-788 11894

ZASTAVO 101, letnik 1974, prodam po delih. Koleša, Goriče 29 11895

Ugodno prodam WARTBURG cara-

van, letnik 1974, registriran do junija 1984. Arh, Mladinska 13/A, Bled, tel. 77-291 dopoldan 11896

Ugodno prodam ZASTAVO 750, let-

nik 1970. Ropret, Bohinjska Bistrica 132 11897

Prodam MOTOR MZ 150 ccm, Češnjica 81, Bohinj 11898

Prodam menjalnik za FIAT 125, za-

rometa in nekaj ostalih delov. Telefon 26-098 11899

Cenjene stranke obveščamo, da bo

gostilna pri »VIKTORJU«, Partizanska 17, Kranj, začela redno obratovati 14. 11. 1983. Delovni čas od 9. do 22. ure vsak dan, v nedeljah zaprta. Se priporočamo za obisk! 11901

Zaposlim NATAKARJA ali NATA-

KARICO za redni delovni čas in SNA-  
ŽILKO, honorarno za 2 uri dnevno, v  
novem lokalnu v Tržiču. Informacije po  
tel. 064-28-110 zvečer 11904

Sprejem popoldansko DELO na  
dom. Imam prostor za stroj. Naslov v  
oglašnem oddelku. 11905

KV KUHARICA — KUHAR, dobi tako  
kaj zaposlitev. OD po dogovoru, nede-  
lje proste. Zglasite se osebno ali po tel.  
od 9. do 11. ali od 17. do 19. ure. Gostil-  
na pri »VIKTORJU«, Partizanska 17,  
Kranj, tel. 23-484 11804

Izgubil se je 4 mesece star črn KU-  
ZA »Jaka«. Kdor ga najde naj sporoči  
po tel. 25-190 — Zorman 11907

ZAHVALJENO

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, sina in brata

## ANDREJA KOŽELJA

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste nam s svojo bližino, s številnimi venči in cvetjem izrazili sočustvovanje. Posebno zahvalo smo dolžni sodelavcem Iskre Kranj, sovozačem, kolektivom Elan in Sukno, gasilcem, Skakalnemu društvu Partizan Žirovnica, učencem 5. a razreda, dijakom 2. a letnika Pedagoške gimnazije ter vsem, ki ste ga tako številno pospremili na njegov prerani zadnji poti. Hvala vsem, ki ste nam izrazili sožalje in denarno pomoč. Zahvaljujemo se tudi govornikom za izrečene poslovilne besede, pevskima zboroma Begunjščica in bratom Zupan ter g. dekanu za poslovilni obred.

ŽALUJOČI: žena Zlata, hči Irena, sin Andrej, mama, ata, sestra in drugo sorodstvo

Zapuže, Črničev

### ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega očeta, brata, deda in tista

## KARLA BREZARJA

se v imenu vseh sorodnikov iskreno zahvaljujemo vsem, ki so ga v tako velikem številu pospremili na zadnji poti in prinesli na njegov grob toliko lepega cvetja. Še posebej se zahvaljujemo predstavnikom KS Primskovo, organizaciji ZB Primskovo, Društvu upokojencev, pevcom, godbenikom in govornikom za izgovorene tople poslovilne besede. Zahvala vsem sosedom za darovano cvetje in izreceno sožalje.

VSEM ŠE ENKRAT ISKRENA HVALA!

ŽALUJOČI: hčerki Jožica in Jelka ter drugo sorodstvo

Kranj, Lipik, Škofja Loka, 10. novembra 1983

### ZAHVALA

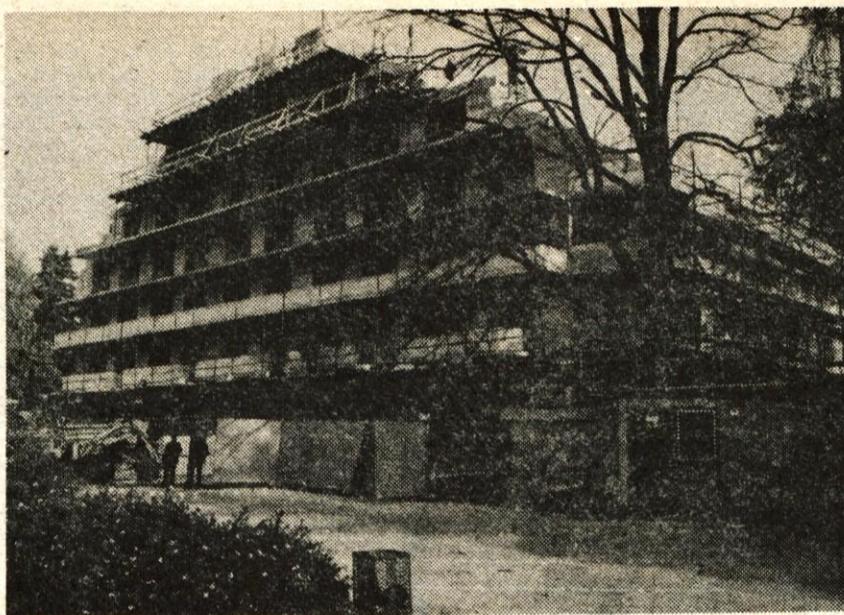
Ob nenadni izgubi naše dobre, nenadomestljive žane, mame, babice, prababice, taše, tete in sestrične</p

## Visoko priznanje kampu Šobec

Lesce — Po turistični sezoni je tu-  
di letos ena največjih zahodnonem-  
ških turistično-potovalnih organiza-  
cij Pramo-camp, ki se ukvarja z or-  
ganizacijo letovanj nemških turistov v  
kampih, ocenila 126 največjih ju-  
goslovenskih turističnih šotorišč.  
Ocenili so vse zakupljene kampe od  
Rateč do Gevgelije, ob jadranški obali od Ankaranca do Ulcinja. Veči-  
noma ocene niso spodbudne, zlasti  
ne, če jih primerjamo z drugimi  
kampi v Sredozemlju. Častni izjemci  
sta Šobec in istrska Konversada, ki  
sta si prisluzila štiri zvezdice, kar je  
najvišja ocena. Takšna ocena seveda  
deluje kot priporočilo za obisk nem-  
ških gostov.

Kamp Šobec tudi pri drugih turističnih organizacijah pobira najvišje  
ocene, kar seveda pomeni tudi odgo-  
vornost, da zaslужeni sloves obdrži  
tudi v bodoče. Delavci Turističnega  
društva Lesce, ki vzorno skrbijo za  
opremjenost, red in preskrbo Šobca, se tega v polni meri zavedajo.

JR



Depandanso hotela Golf »Savica« so začeli graditi letos junija, prve goste pa bo sprejela že 1. maja prihodnje leto. Zgrajena bo v lepem alpskem slogu in bo zagotovo nov ponos pa tudi nov vir dohodka blejskega turizma.

## Vseljiva še dva bloka

Dosedanjima dvema sta se v Preddvoru pridružila še dva stanovanjska bloka

Preddvor — V okviru programa blokovne stanovanjske gradnje v kranjski občini sta bile na zahodnem delu Preddvora že zgrajena dva stanovanjska bloka. Samoupravna stanovanjska skupnost pa je po programu na tem območju financirala izgradnjo še dveh enakih stanovanjskih objektov. Po projektih Zavoda za urbanizem Bled jih je zgradilo Splošno gradbeno podjetje Gradbinc Kranj. V strokovni službi Domplan so podobno kot z gradnjo v Šenčurju zadovoljni s potekom gradnje oziroma uresničevanjem programa na tem območju. V obeh novozgrajenih blokih, ki bosta v kratkem vseljiva, je po 11 različnih stanovanj.

Projektantu je uspelo, da je s sprotnim prilagajanjem gradnje dosegel

zelo dobro funkcionalnost, hkrati pa se ti objekti lepo vključujejo v okolje. Velikost stanovanj je usklajena z normativi glede stanovanjske gradnje v kranjski občini in se v obeh blokih približuje tako rekoč idealni strukturi.

Cena stanovanja v obeh blokih znaša 37.173,37 dinarja za kvadratni meter. Za organizacije združenega dela, ki v kranjski občini ne združujejo sredstev, pa se ta cena poveča za 2610 dinarjev za kvadratni meter. Nekaj stanovanj v obeh novih blokih v Preddvoru ima rezervirani solidarnostni sklad Samoupravne stanovanjske skupnosti občine Kranj, ostala pa bodo dobile delovne organizacije GG, Živila, Iskra, UJV in šola.

A. Žalar



Oba novozgrajena bloka v Preddvoru sta gotova. Urediti je treba le še okolico.

## Avtocesta Naklo — Ljubljana

### Isti rok za štiripasovnico

Inž. Jože Duhovnik, vodja projekta avtoceste: »Gradbena opera-  
tiva bo nalogo opravila do roka, če le ne bo prišlo do večjih mo-  
tenj pri sami gradnji. Zavleklo bi se lahko zaradi nepravočasno  
pripravljenih projektov in slabega vremena«

Kranj — 10. oktobra letos je bil v skupščini Skupnosti za ceste Slove-  
nije sprejet dogovor o štiripasovni izvedbi izgradnje avtoceste Naklo—  
Ljubljana in sicer na odseku od pri-  
ključka Kranj Vzhod do Šentvida. Od priključka Kranj Vzhod do Naklega se izvedba razširi na profil go-  
renjske ceste, kakršen je od Črnivca do Podtabora oziroma Bistrice. Takšna odločitev pomeni nedvomno veliko spremembu tudi za izvajalca. Za-  
to smo se obrnili na inž. Jožeta Du-  
hovnika, vodjo projekta avtoceste,  
kako potekajo dela in kako bodo ob  
nespremenjenem roku kos tej na-  
logi.

»Vsekakor razširitev na štiripasovnico in gorenjski profil pomeni glede izvedbe in del precejšnjo sprememb. Težava je, da smo za spremembu izvedeli sorazmerno pozno, vendar sem prepričan, da bo gradbena operativa to naložilo opravila do roka, če le ne bo prišlo do večjih motenj pri sami gradnji. Zavleklo bi se lahko zaradi nepravočasno pripravljenih oziroma popravljenih projektov ali slabega vremena.«

Zaradi te sprememb se bodo zemeljska dela povečala za okrog 20 odstotkov, za 70 odstotkov pa pri zgornjem ustroju. Kar zadeva visoke gradnje na trasi, bo treba podaljšati 17 podvozov še na tako imenovan drugo polovico avtoceste. Narediti bo treba še en viadukt čez Savo. Ostali objekti ostanejo nespremenjeni. Do precejšnjih izvedbenih sprememb je prišlo tudi na področju pokritega vkopa v Šentvidu. Odpadel je most na Celovško cesto, pokrita galerija bo imela več odprtega odseka in priključek na Celovško cesto bo nivojski.

Največji problem bo vsekakor Šentvid. Železniško projektivno podjetje mora najkasneje do konca novembra pripraviti spremembu projekta. S tem pa bo šele marca prihodnje leto mogoč poseg v prestavi-

### Prvi apartmaji za blejski turizem

Bled — Že dolga leta blejski turistični delavci ugotavljajo, da bi moral tujim gostom ponuditi tudi apartmaje, majhna hotelska stanovanja, ki bi jih gostje lahko najemali za dalj časa, v njih stanovali in si sami kuhalni. Vse kaže, da bo takšna ponudba, ki je v svetu zelo iskana, prva uspela hotelu Golf. V neposredni bližini hotela namreč pravkar gradijo depandanso »Savica«, ki bo imela 1 3-posteljni, 17 4-posteljnih in 43 5-posteljnih apartmajev. Tuji gostje si jih bodo v glavnem sezoni lahko najemali po 96 DM, v posezoni in predsezoni po 65 DM in v ostalih mesecih po 45 do 48 DM na dan. Domači gostje bodo imeli popust. Seveda pa je investicija namenjena predvsem tujim gostom, kajti prav na ta način si hoče Golf zagotoviti devizna sredstva.

Že za naslednje leto si delavci Golfa obetajo 55-odstotno zasedenosť hotelskih apartmajev, leta 1985 60-odstotno in 1986. leta 65 do 70-odstotno zasedenosť. Do 31. marca 1984 mora biti gradnja gotova, 1. maja pa bodo tu že prvi gosti. Tuje turistične agencije, ki so sicer skepsični pri najemanju aranžmajev v novogradnjah, so si gradnjo objekta same ogledale in Golfove apartmaje vključile v svoje programe.

Depandansa »Savica« je danes ena redkih turističnih gradenj v Sloveniji, kajti denarja ni tudi za takšne gradnje, razen če si od njih zagotovo ne obetamo devize. 135 milijonov dinarjev bo gradnja stala: 48 odstotkov bo kreditov Temeljne banke Gorenjske, ostalo so pa lastna sredstva in sredstva sovlagateljev na bazi deviznega interesa.

D. Dolenc

tev železniške postaje v Sentvidu. Ta manever bo potekal v treh fazah, časovno pa bo moral teči tako, da bo avtocesta gotova do 20. oktobra prihodnje leto. Smo torej v nekakšnem usklajevalnem postopku za popravek projekta avtoceste. Strokovna služba Skupnosti za ceste Slovenije in izvajalci trenutno delajo na popravku osnovnih materialov. Pripravlja se popravek celotnega projekta, ki mora biti gotov do februarja. Že do konca tega meseca mora biti gotov tudi spremenjen operativni plan.«

»Kako pa so potekala doslej predvidena dela?«

»Kar zadeva podvoze, smo septembra in oktobra malo kasnili prav zaradi pričakovanih sprememb. Zdaj spet teče vse po programu. Nadoknadišri pa bomo morali tisti čas, da vse podvoze zgradimo do roka na projekt štiripasovnice. Tako kot sredi leta pri nadvozih še vedno kasnimo približno mesec in pol, vendar bomo deli vse do zime in na kranjskem delu naj bi bili gotovi. Vendar bodo zaradi povečanega obsega morale počakati vse deviacije.«

Z gradnjo viadukta na Rupovščici in Kokri smo zadovoljni in bosta gotova do junija prihodnje leto. Delali bomo vso zimo. Nadomestne gradnje ob Jezerski cesti bodo, kot kaže, vedeve do konca novembra. Po programu potekajo tudi dela v Naklem, kjer je izvajalec SGP Primorje Ajdovščina. Nadvoz Strahinj in podvoza Malo Naklo ter na območju priključka Kranj Vzhod bi morali biti gotovi še letos. Težava lahko nastane le zaradi prestavitve Pavlinove kmetije. Če bo nadomestna gradnja, ki jo izvaja SGP Gradbinc, gotova do 15. novembra. Vendar pa bo od ponedeljka, 14. novembra, naprej celotna mehanizacija že prestavljena na traso, na kateri

## GLASOVA ANKETA

### Ceneje do smučarske opreme

Kranj — Smučarska oprema je letos za 50 do 60 odstotkov dražja kot lani. Cene so poskočile zaradi 29-odstotnega prometnega davka, ki je bil letos aprila uveden za vse športne rezvizite, ostalo so primaknili še proizvajalci. Najdražja smučarska oprema stane danes že okrog 70 tisočakov, najcenejša blizu 30. Številke so vrtoglavne in za občane s povprečnim zasluzkom najbrž težko dosegljive. Za smučarje, ki ne gledajo zgolj na novosti v smučarski opremi, temveč tudi na svoj žep, bo zato zanimiv tudi letošnji, že deveti sejem rabljene smučarske opreme v prostorih Gorenjskega sejma v Kranju. Pričel se bo v četrtek ob 14. uri in sklenil v nedeljo ob 19. uri. Kako pomemben je takšen sejem pred pričetkom smučarske sezone, pove podatek, da ga je lani obiskalo deset tisoč občanov.

In kako bo letos, smo povprašali priveditelje, člane Zveze vaditeljev, učiteljev in trenerjev smučanja Kranj.



**Brane Miklavčič, vodja sejma:** »V sedanjih razmerah, ko ostaja delavcem vse manj denarja za nakup življensko nujnih stvari, je sejem še pridobil na pomembnosti. Pričakujemo, da bo obisk celo boljši kot lani. Na sejmu bomo prodajali rabljeno zimsko-sportno opremo — smuči, palice, smučarske čevlje, drsalke ter zimska oblačila, predvsem bunde in elastične ter ogrevalne hlače. Predvidevamo, da bodo lahko odrali kupili opremo že za osem do deset tisoč dinarjev, otroci pa že za nekaj tisočakov. Občani pač ne prodajajo opremo zato, da bi pri njej iskali dobiček; prinesajo jo na sejem, ker so jo prerasli glede velikosti ali smučarskega znamenja.«

**Igor Bizjak, podpredsednik ZVUTS Kranj:** »Kranjski sejem se je v osmih letih uveljavil v občini in na Gorenjskem. Iz dvorane na Kokrici smo ga zaradi prostorske utesnjenosti preselili v Delavski dom v Krški in pred šri-



timi leti v dvorano Gorenjskega sejma. V Kranju smo se za razliko od nekaterih drugih tovrstnih sejmov v Sloveniji odločili za komisijo prodajo. Vrednost opreme ocenimo skupaj z občani, ki plačajo 10-odstotno varščino, nato pa njihovo opremo prodajamo članji zveze. Lahko se pohvalimo, da zelo uspešno. Lani smo prodali kar 95 odstotkov vse sprejetje opreme. Veliko občanov, predvsem če gre za otroško opremo, se odloča za zamenjavo. Prodajo opremo, ki jo je otrok prejel, in z manjšim doplačilom kupijo drugo, otrokovi starosti in smučarskemu znanju primerno.«



**Brane Jaklič, predsednik ZVUTS Kranj:** »Vsa leta si prizadevamo, da bi bil sejem celovita ponudba smučarske opreme in obenem tudi popularizacija zimskih športov in rekreacije. Tudi letos bomo poleg rabljene prodajali tudi povsem novo opremo. Pospodljeno bo tudi za popravila in pripravo smuči. Rekreacijski turistični center Krvavec bo prodajal smučarske karte do 30 odstotkov ceneje, TTG Ljubljana pa skupaj s Kompasom karte za olimpijske igre Sarajevo — za posameznike sedem odstotkov ceneje in za skupine z več kot 25 člani s 17-odstotnim popustom. Na sejmu bo potekalo tudi vpisovanje v Smučarsko zvezo Slovenije, z njihovo izkaznico pa bomo mogoče uveljaviti popuste pri nakupu nove smučarske opreme in pri prevozih z žičnicami.«

C. Zaplotnik



»V pogovoru v začetku julija ste napovedali, da boste na traso od Britofa do Brnika do konca septembra položili že 5 kilometrov asfalta. Kazaže, da se je malo zavleklo?«

»Res je. Vzrok za to je, ker smo morali mehanizacijo vključiti septembra in oktobra za sanacijo avtoceste Ljubljana—Vrhnik in za dokončanje severne obvoznice v Ljubljani, kjer je rok 15. november. Vendar pa bo od pondeljka, 14. novembra, naprej celotna mehanizacija že prestavljena na traso, na kateri

bomo potem delali vse do snega. Cer pa smo na desnem voznom pasu na relaciji Britof—Brnik, že položi 1,8 kilometra asfalta.«

Sprehod po gradbišču avtoceste je v teh dneh zelo zanimiv. Nepoznavalec skorajda ne more verjeti, da bo čez dobrih enajst mesecov že zgrajena in tudi odprta za promet celotna trasa nove avtoceste od Naklega do Ljubljane. Če pa ste si na primer tra so ogledali julija meseca in jo merjali z današnjem, potem skoraj verjamete, da bo tako.«

A. Žalar

